



FEST ANCA

Online

International Animation Festival * 1 - 11, July 2021 * Žilina

Obsah

Content

Príhovor	Foreword	4
Porota	Jury	6
Medzinárodná súťaž krátkych filmov	International Competition of Short Films	16
Medzinárodná súťaž videoklipov	International Competition of Music Videos	24
Medzinárodná súťaž filmov pre deti	International Competition of Films for Children	30
Súťaž slovenských filmov	Feature Films	34
Celovečerné filmy	World Panorama	38
Svetová panoráma	Slovak Panorama	42
Slovenská panoráma	World Panorama for Kids	46
Svetová panoráma pre deti	Short Animated Documentary	48
Krátky animovaný dokument	Short Animated Documentary	50
Súčasná abstraktná a nenaratívna animácia	Contemporary Abstract and Non-narrative Animation	52
Anička v krajinе zázrakov	Anča in Wonderland	54
Anička v rúšku	Anča in a Face Mask	58
Anička v Mordore	Anča in Mordor	62
EKSEKF	ESSESF	64
Fokus: Tradície	Focus: Traditions	68
Večerníčky	TV Bedtime Stories	80
CEE Animation Talents 2021	CEE Animation Talents 2021	86
Výber CEEAFN	CEEAFN Selection	90
Industry	Industry	94
Hudobný program	Music Programme	98
Sprievodné podujatia	Accompanying Events	106

Prihovor

Foreword

Už štrnásty rok prinášame divákom najlepšiu a najzaujímavejšiu svetovú aj slovenskú animáciu, združujeme animátorskú komunitu a snažíme sa prezentovať animovanú tvorbu s odkrytím celej jej pestrosti, rôznorodosti a potenciálu.

Človek čaká, že za takú dlhú dobu bude všetko prebiehať hladko, naučeným a ustáleným spôsobom. Avšak naša nádej organizovať festival za ideálnych – alebo aspoň priaznivých – podmienok je každým rokom skúšaná novými okolnostami.

Aj pandémia sa nám už zdá za ten rok známa, je však stále neistá a premenlivá. Ak nás niečo naučila, je to flexibilita. Ako možno plánovať takom volatilnom svete?

Ani pri organizácii festivalu sme sa tento rok nevyhli jej nástrahám. Hoci sa nám podarilo s vypäťím síl minulý rok zorganizovať festival v plnej paráde v presunutom termíne, nepripavilo nás to o nič viac na tohtoročnú situáciu.

Aj preto sme sa na Fest Anči 2021 rozhadli pre presun filmov na online platformu – vnímame ju ako nevhnutnosť kvôli neistote situácie a jej nepredvídateľnosti. Zároveň ju berieme ako možnosť flexibilnejšieho organizovania festivalu do budúcnosti: pandémia nás neopúšťa, len sa občas odmlčí.

Je pre nás nevyhnutné hľadať spôsoby dlhodobého prežitia a naprievania nášho poslania – popularizácie krátkeho animovaného filmu. Pandémia upriamila našu pozornosť do ďalekej budúcnosti. Musíme si klásiť otázku, akým spôsobom plánovať festival dlhodobo a udržateľne.

Aj preto sa zdá byť príznačné, že témou tohtoročného festivalu sú práve Tradície. Tradície pomáhali generáciám pred nami prežiť, dnes však tento kompas zlyháva. Svet sa zdá byť zložitejší a neustále nás prekvapujú nové udalosti, na ktoré nás nik nemohol pripraviť. Naprieč tohtoročným programom Fest Anča budeme z pohľadu pritomnosti skloňovať tradície spoločenské, náboženské, osobné i národné.

Animácia nestojí osamotene, prepája sa aj s inými umeleckými druhami a práve tieto zážitky sprostredkujeme v sprievodnom programe, ktorý bude možné sledovať aj online.

Aj napriek všetkým úskaliam sa nám podarilo zostaviť bohatý a zaujímavý program, tak ako predchádzajúce roky, a verím, že jeho forma vás neodradí – práve naopak – budete si môcť animovaný film bližšie a intímnejšie – u seba doma – preskúmať.

Príjemné pozeraanie

Ivana Sujová, riaditeľka festivalu

We've been bringing the best and most compelling Slovak and international animation to our viewers for fourteen years – uniting the animators' community and presenting animated work in all its diversity and potential.

After all that time and experience, one would expect everything to run smoothly. But year by year, our hopes for ideal, or, at least, favourable conditions for the festival organisation are tested by new, different circumstances.

While we may seem to have grown accustomed to the pandemic in the last year, it still remains uncertain and unstable. If it's taught us one thing, it's flexibility. How can we plan things in such a volatile world?

The organisation of this year's festival has not completely avoided its pitfalls. Even though we strained every nerve to actually pull off a full festival on a postponed date last year, it has not helped us with preparation for this difficult year at all.

That was one of the reasons we opted for an online platform – as a necessity in an uncertain and unpredictable situation. We also see it as a future option for more flexible festival organisation: the pandemic is not leaving us just yet, it's just gone quiet for a while.

We have to find ways to ensure the

long-term survival and fulfilment of our mission – to popularise short animated film. The pandemic has made us concentrate on the future – how we can plan the festival sustainably and for many years to come.

Traditions have helped previous generations to survive, yet today this compass seems broken. The world seems increasingly complicated, and we find ourselves set aback by new unexpected events. This year's Fest Anča programme aims to deconstruct societal, religious, personal, and national traditions from today's perspective.

Animation does not stand alone – it connects to other art forms. And that's what we offer in our accompanying programme which will also be available online.

Against all the odds, we have prepared a diverse and compelling programme comparable to previous years. We hope its new form will allow you to further explore animated film from your own home instead.

We wish you a pleasant experience

Ivana Sujová, festival director

Porota

Fury

Osman Cerfon

Porotca Anča Award v kategórii
najlepší krátky animovaný film

*Anča Award for Best Animated
Short jury member*



Francúzsky režisér animácie, narodený v roku 1981, začal študovať grafický dizajn na École Supérieure d'Art de Lorraine v meste Épinal, no neskôr prešiel na školu animovaného filmu La Poudrière vo Valence, kde v roku 2007 režíroval svoj magisterský film *Tête-à-tête*. Neskôr pracoval na rozličných projektoch ako scenárista či technik animácie. V rovnakom čase pracoval na kolekcii krátkych animovaných filmov *Smoliarove príhody* (2010, 2013), v ktorých sa smola lepí na päty každému, kto jej skríži cestu. Jeho najnovší film *Idem po cigarety* (2018) vyhral minuloročnú Fest Anču a získal tiež mnoho ďalších ocenení a bol nominovaný na prestížne francúzske ocenenie César a Annie Award 2020.

French animation director born in 1981. Began studying graphic design at the École Supérieure d'Art de Lorraine in Épinal, before enrolling at the animation film school La Poudrière in Valence, France, where he directed his graduation film *Tête-à-tête* in 2007. Since then, he has worked on various projects as screenwriter or animation technician. He simultaneously developed *Sticky Ends* (2010, 2013), a collection of animated shorts in which bad luck follows everyone crossing its path. His most recent film *I'm Going Out for Cigarettes* (2018) won last year's Fest Anča and received multiple other awards around the world. It was also nominated for the prestigious French César Awards and the Annie Award 2020.

Mari Kivi

Porotkyňa Anča Award v kategórii
najlepší krátky animovaný film

*Anča Award for Best Animated
Short jury member*



Štúdium maľby priviedlo Mari Kivi k štúdiu animácie. Ako ilustrátorka na voľnej nohe pracovala pre hudobné podujatia, dizajnovala obálky albumov, režírovala krátkometrážne animačné počiny a podieľala sa na skupinových výstavách. Momentálne delí svoj čas medzi tvorbu umenia a koordináciu projektov súvisiacich s umením. Od roku 2017 pracuje na Katedre animácie Estónskej akadémie umení, kde má na starosti distribúciu študentských filmov, vzdelávacie projekty a organizáciu premetaní pre verejnosť. Od roku 2019 je členkou Estónskej animačnej asociácie, kde vedie projekty sústredujúce sa na kultúrne dedičstvo animovanej tvorby. Je jednou zo zakladateľov Medzinárodného festivalu animácie Animist Tallinn v Estónsku.

Mari Kivi first studied painting and then gravitated towards animation studies. She has been a freelance illustrator for music events, designing album covers, taking part in group exhibitions, and directing short animations. She divides her time between making art and coordinating art projects. Since 2017 she has been working at the Estonian Academy of Arts' animation department. She oversees student film distribution, animation education projects, and public screenings. She has been an Estonian Animation Association board member since 2019, leading projects in animation heritage. She is one of the founders of Animist Tallinn International Animation Festival in Estonia.

Joaquín Cociña

Porotca Anča Award v kategórii
najlepší krátky animovaný film

*Anča Award for Best Animated
Short jury member*



Joaquín pochádza z čílskeho Santiago a študoval umenie na Pontificia Universidad Católica v Santiago de Chile. V roku 2007 spoločne s Cristóbalom Leónom a Nilesom Atallahom založili produkčnú spoločnosť Diluvio. Od tej doby Cristóbal a Joaquín spolupracujú na filmoch a iných umeleckých projektoch ako inštalácie, maľby či plastiky. Filmy tohto kreatívneho dua sa vyznačujú kombináciou rozličných techník. Ich diela sa vystavovali v rôznych múzeách či na bienále, napríklad v Guggenheimovom múzeu v New Yorku, Inštitúte súčasného umenia KW v Berlíne a na Bienále v Benátkach. V roku 2018 mal na Berlinale premiéru ich prvý celovečerný film *Dom vlkov*, za ktorý získali cenu Caligari.

Joaquín from Santiago, Chile, studied Art at the Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile. In 2007, together with Cristóbal León and Niles Atallah, he co-founded the production company Diluvio. Cristóbal León and Joaquín Cociña have worked together since then both in films and other art projects such as installations, paintings and sculptures, among others. The creative duo's films combine various techniques. Their work has been exhibited at several museums and biennials, including the Guggenheim New York, KW Berlin, and the Venice Biennale. In 2018 they premiered their first feature film *The Wolf House* at the Berlinale, where they received the Caligari Award.

Cristóbal León

Porotca Anča Award v kategórii
najlepší slovenský krátky
animovaný film

*Anča Award for Best Slovak
Animated Short jury member*



Cristóbal León, pôvodom z čílskeho Santiaga, študoval umenie a dizajn na Pontificia Universidad Católica v Santiago de Chile a umenie a médiá na Berlínskej univerzite umení a De Ateliers v Amsterdame. V roku 2007 spoločne s Joaquínom Cociňom a Nilesom Atallahom založil produkčnú spoločnosť Diluvio. Od tej doby Cristóbal a Joaquín tvoria spolu. Filmy tohto kreatívneho dua sa vyznačujú kombináciou rozličných techník, napríklad fotografie, kresby, plastiky aj performancie. Ich diela sa vystavovali v rôznych múzeach či na bienále, napríklad v Guggenheimovom múzeu v New Yorku, Inštitúte súčasného umenia KW v Berlíne a na Bienále v Benátkach. V roku 2018 mal na Berlinale premiéru ich prvý celovečerný film *Dom vlkov*, za ktorý získali cenu Caligari.

Cristóbal León from Santiago, Chile, studied Design and Art at the Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile, and Art and Media at Berlin University of the Arts and at De Ateliers, Amsterdam. In 2007, together with Joaquín Cociña and Niles Atallah, he co-founded the production company Diluvio. Cristóbal and Joaquín have worked together since then. The creative duo's films combine various techniques such as photography, drawing, sculpture, and performance. Their work has been exhibited at several museums and biennials, including the Guggenheim Museum in New York, the KW Institute for Contemporary Art in Berlin, and the Venice Biennale. In 2018 they premiered their first feature film *The Wolf House* at the Berlinale, where they received the Caligari Award.

Martin Smatana

Porotca Anča Award v kategórii
najlepší slovenský krátky
animovaný film

Anča Award for Best Slovak
Animated Short jury member



Martin vyštudoval animáciu na VŠMU v Bratislave a na FAMU v Prahe. Počas štúdia pracoval v estónskom štúdiu Nukufilm a niekoľko rokov viedol ani- mačné workshopy. Jeho debutový film *Rosso Papavero* získal 13 medzinárodných ocenení. Absolventský film *Šarkan* mal premiéru na Berlinale 2019 a bol nominovaný do semifinále študentských Oscarov. Získal zatiaľ 63 medzinárodných cien. Ako prvý slovenský film bol zaradený do filmotéky MoMA v New Yorku. V súčasnosti režíruje bábkový film *Ohryzené ohryzky*, ktorý tvorí súčasť celovečerného koprodukčného filmu *O nepotrebných veciach a ľudoch*. Dlhodobo pracuje na vývoji krátkeho autorského filmu pre deti *Ahoj leto* a pripravuje ilustrovanú knížku o dobrých skutkoch *Dobrosau-rus*.

Martin studied animation at the Academy of Performing Arts in Bratislava (VŠMU) and in Prague (FAMU). As a student, he worked at the Estonian studio Nukufilm and led animation workshops for a few years. His debut film, *Rosso Papavero*, has won 13 international awards. His graduation film *The Kite* premiered at Berlinale in 2019, got to the semi-final of the Student Academy Awards, won 63 international awards, and is the first Slovak film selected for the MoMA film library in New York. He is currently directing the puppet film *Apple Cores* which forms part of a co-production feature film *Of Unwanted Things and People*, developing his short authorial film *Hello Summer*, and working on an illustrated book about good deeds, *Dobrosaurus* (Good-o-saurus).

Katarzyna Gromadzka

Porotkyňa Anča Award
v kategórii najlepší slovenský
krátky animovaný film a najlepší
animovaný videoklip

*Anča Award for Best Slovak
Animated Short and Best
Animated Music Video jury
member*



Katarzyna študovala filmovú kultúru a audiovizuálne umenie na Univerzite v Lodži, a tiež filmový manažment a televíznu produkciu na Filmovej škole v Lodži. Svoju kariéru začala ako produkčná manažérka natáčania reklám a videoklipov, neskôr pracovala pre viacero filmových festivalov ako napríklad Medzinárodný filmový festival kinematografického umenia Camerimage a Se-Ma-For. Pracovala tiež v štúdiu Se-ma-for na pozíciah koordinátorka podujatí, produkčná manažérka a vedúca výroby. Momentálne pracuje ako výkonná producentka spoločnosti Momakin, ktorú pomáhala založiť a spoluľastní ju. Produkovala okrem iného film *Modrá izba* (réžia Tomasz Siwiński, 2014) a miniseriál *Vojna a ja* (réžia Matthias Zirzow, 2019), ktorý bol nominovaný na detskú cenu Emmy. Zastupuje tiež nádejné talenty animácie, koordinuje projekt Poľská kvalita a organizuje Animarkt fórum zamerané na stop motion animáciu.

Katarzyna studied Film Culture and Audiovisual Arts at Lodz University and Organization of Film and TV Production at Łódź Film School. She started her career as a production and set manager for commercials and music videos, and worked for numerous film festivals such as the International Film Festival of the Art of Cinematography Camerimage and the Se-Ma-For Film Festival. She also worked at the Se-ma-for studio as event coordinator, production manager, and line producer. Currently, Katarzyna is the executive producer at Momakin which she co-founded and co-owns, and where she produced *A Blue Room* (dir. Tomasz Siwiński, 2014), the mini-series *Kids of Courage* (dir. Matthias Zirzow, 2019) nominated for Emmy Kids Award, and many more. She is also an animation talents' representative, Polish Quality project coordinator, and organises Animarkt Stop Motion Forum.

Thịnh Nguyễn

Porotkyňa Anča Award
v kategórii najlepší animovaný
videoklip

Anča Award for Best Animated
Music Video jury member



Thịnh je nezávislá tvorkyňa filmov pôvodom z Vietnamu, aktuálne žije v Kodani. Získala bakalársky titul v odbore charakterová animácia na škole Animation Workshop v Dánsku. Jej bakalársky film *Tom má rastlinu* (2019) vyhral študentskú cenu Fest Anča 2020. Thnhine filmy sú charakteristické kombináciou limitovaného štýlu animácie a jednoduchým dizajnom postáv, no zato sofistikované prerozprávaného príbehu. Momentálne pracuje ako umelecká riaditeľka dánskej detskej relácie a popri tom pracuje na svojom treťom krátkom filme *V jeho skrini* (2022), poslednom z trilógie, v ktorej dokumentuje svoju ľudskú existenciu. *Pohreb* (2020), druhý film trilógie, sa bude premietať na tohtoročnej Fest Anči v sekcií Svetová panoráma.

Thịnh is a Vietnamese independent filmmaker currently based in Copenhagen. She graduated from The Animation Workshop in Denmark in 2019 with a BA in Character Animation, her graduation film *Tom Has a Plant* (2019) won the Student Award at Fest Anča in 2020. Thnh's films are a combination of limited animation style and simple character designs, yet sophisticated storytelling. She is currently working as Art Director for a children's show in Denmark, while working on her third short film *In His Closet* (2022) which will be the last film in the trilogy about her existence as a human being. The trilogy's second film *Funeral* (2020) will be screened at this year's Fest Anča – in the World Panorama section.

Kropka

Porotca Anča Award v kategórii
najlepší animovaný videoklip

*Anča Award for Best Animated
Music Video jury member*



Scenárista Jair Salvador Flores Alvarez, známy tiež pod pseudonymom Kropka, sa špecializuje na animáciu a písanie o nej. Organizoval a kurátoroval pestrý záber animačných podujatí v rozličných krajinách, medzi inými aj festivaly Stoptrik, Animateka, Animasivo či Zubroffka, ale aj individuálne premietania v kultúrnych centrach, ktoré prerástli v medzifestivalovú spoluprácu v mene obrovského zápalu pre animáciu, ktorá všetkých spája. Azda práve tomuto nekonvenčnému duchu vďačí za to, že si zaumienil založiť festival ReAnima v nórskom Bergene, ktorý vníma ako kultúrny a umelecký priestor pre prinášanie nových perspektív, ako aj pochopenie a udržiavanie dialógu so svetom, ktorý nás obklopuje.

Jair Salvador Flores Alvarez, alias Kropka, is a script writer that specializes in and writes about international animation. Kropka has organized and curated several animation events around the world, including festivals as diverse as Stoptrik, Animateka, Animasivo, and Zubroffka. He has also organized individual screenings at cultural centres, achieving collaborations between festivals by drawing on the passion that unites them – animation. It is perhaps this outside-the-rules spirit that made him seriously consider founding ReAnima in Bergen, Norway. This festival he sees as a cultural and artistic channel for bringing new perspectives, understanding, and maintaining a dialogue with the global environment.



Medzinárodná súťaž krátkych filmov

International Competition of Short Films

Medzinárodná súťaž krátkych filmov

O cenu Anča Award za najlepší krátky animovaný film zabojujú filmy do 30 minút, ktoré vznikli za posledné dva roky. Tento rok bolo na festival prihlásených vyše 1 200 filmov. Do medzinárodnej súťaže krátkych filmov bolo nakoniec zaradených 36 snímkov. Na záverečnom ceremoniáli streamovanom zo žilinskej Novej synagógy sa dozvieme meno víťaza, ktorý získa 1 000 €.

Študentská Anča Award Ⓛ

Medzi 36 filmami sa v hlavnej súťaži nachádza aj 12 študentských, ktoré sa budú uchádzať o Anča Award za najlepší študentský animovaný film. Na záverečnom ceremoniáli streamovanom zo žilinskej Novej synagógy sa dozvieme meno víťaza, ktorý získa 500 €.

International Competition of Short Films

Films under 30 minutes made in the last two years will compete for the Anča Award for Best Animated Short. This year, over 1,200 films have been registered, of which 36 were selected for the international competition category. The winner will be announced and awarded EUR 1,000 at the closing ceremony streamed from the New Synagogue.

Student Anča Award Ⓛ

The 36 films in the main competition will include 12 student films that are candidates for the Anča Award for Best Student Animated Short. The winner will be announced and awarded EUR 500 at the closing ceremony streamed from the New Synagogue.

Sekcia I
→



O päť minút staršia ⑤

Pięć minut starsza

Five Minutes Older

Sara Szymańska

Poľsko | Poland

2020 | 05:57



Snád' sa nebudeš musieť vracať ⑤

Obyś nie musiała tutaj wrócić

We Hope You Won't Need to Come Back

Anastazja Naumenko

Poľsko | Poland

2020 | 10:00



Alica | Алиса | Alice

Aleksey Sukhov

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 11:58



Truhla | 棺材 | Coffin ⑤

Yuqing Cai, Nathan Crabot, Houzhi

Huang, Mikolaj Janiw, Mandimby Lebon,

Théo Tran Ngoc

Francúzsko | France

2020 | 05:23



Pápa, panelák ⑤

Bye Little Block!

Pá kis Panelom!

Éva Darabos

Maďarsko | Hungary

2020 | 08:42



Jeden, dva, tri kilometre ⑤

Un Kilomètre à pied

Ten, Twenty, Thirty, Forty, Fifty Miles a Day

Mathieu Georis

Bielorusko | Belarus

2020 | 11:11

International Competition of Short Films



Vzácný
Precious
Précieux
Paul Mas
Francúzsko | France
2020 | 14:00



Úsmev cukety Ⓜ
Le sourire de la courgette
The Courgette's Smile
Lucas Ansart
Francúzsko | France
2020 | 07:17



Padačka Ⓜ
The Dip
Simona Mehandzhieva
Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 04:32



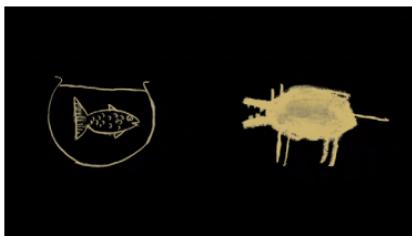
Ja a môj tučný zadok Ⓜ
Ja i moja gruba dupa
My Fat Arse and I
Yelyzaveta Pysmak
Poľsko | Poland
2020 | 10:06



Umelecké záležitosti
Affairs of the Art
Joanna Quinn
Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 16:00



Ovocie
Fruit
Ivan Li
Kanada | Canada
2020 | 03:25



Rozhnevané psy

Angry Dogs

Shaun Clark

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 04:30



Symbioza

Szimbiózis

Symbiosis

Nadja Andrasev

Francúzsko | France

2019 | 12:48

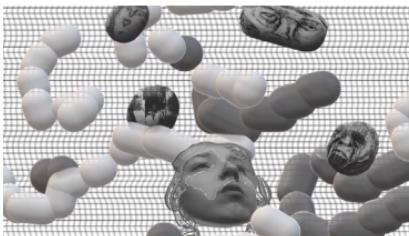


Orgiastic Hyper-Plastic

Paul Bush

Dánsko | Denmark

2020 | 07:00



Priestory s

Places

Andrea Gabajová

Slovensko | Slovakia

2020 | 03:32



Pani Medenej hory

Хозяйка Медной горы

The Mistress of the Copper Mountain

Dmitry Geller

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 13:33



Ach, chlapče

Boy Oh Boy

Stephen Irwin

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 01:30

International Competition of Short Films



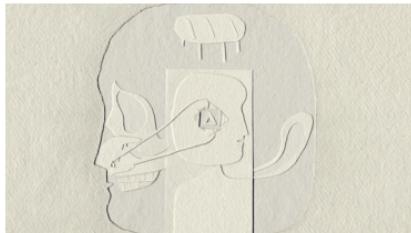
Bodkovaný chlapec

Polka-Dot Boy

Sarina Nihei

Francúzsko | France

2020 | 07:40



Ak vás chytá panika, stlačte toto tlačidlo

Push This Button if You Begin to Panic

Gabriel Böhmer

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 11:00



Prázdná strana

The Blank Page

Jake Fried

Spojené štáty americké | United States

2019 | 01:00



Puto

Tie

Elo

Alexandra Ramires (Xá)

Portugalsko | Portugal

2020 | 11:00



Sen

梦

Dream

Kang-min Kim

Južná Kórea | South Korea

2020 | 08:53



Obrat

Turning

Linnéa Haviland

Veľká Británia | United Kingdom

2019 | 01:51



Tiger a vôl
호랑이와 소
Tiger and Ox
Seunghee Kim
Južná Kórea | South Korea
2019 | 08:18



Jemné a biele
Soft and White
Gina Kamentsky
Spojené štáty americké | United States
2020 | 03:12



Nočný autobus
夜車
Night Bus
Joe Hsieh
Taiwan
2020 | 20:00



Sekcia 4
→
Vetvy ⑤
Twigs
Hadas Almagor
Izrael | Israel
2019 | 04:43



Krab
خنگ
Crab
Shiva Sadegh Asadi
Irán | Iran
2020 | 10:46



Duchovia
유령들
Ghosts
Jee-young Park
Južná Kórea | South Korea
2019 | 09:55

International Competition of Short Films



Kominárik

Der Schornsteinsegler

The Chimney Swift

Frédéric Schuld

Nemecko | Germany

2020 | 05:00

Altötting

Andreas Hykade

Nemecko | Germany

2020 | 11:23



Stahovavec

Peregrine

Daniela Sherer

Izrael | Israel

2020 | 03:08

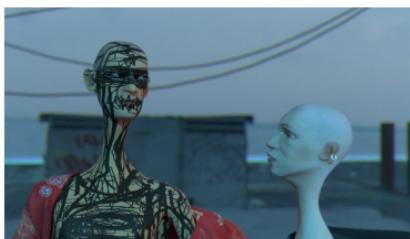
Nával tepla

Hot Flash

Thea Hollatz

Kanada | Canada

2019 | 10:00



Psia hlava Ⓜ

Doghead

Momo Takenoshita

Japonsko | Japan

2020 | 04:30

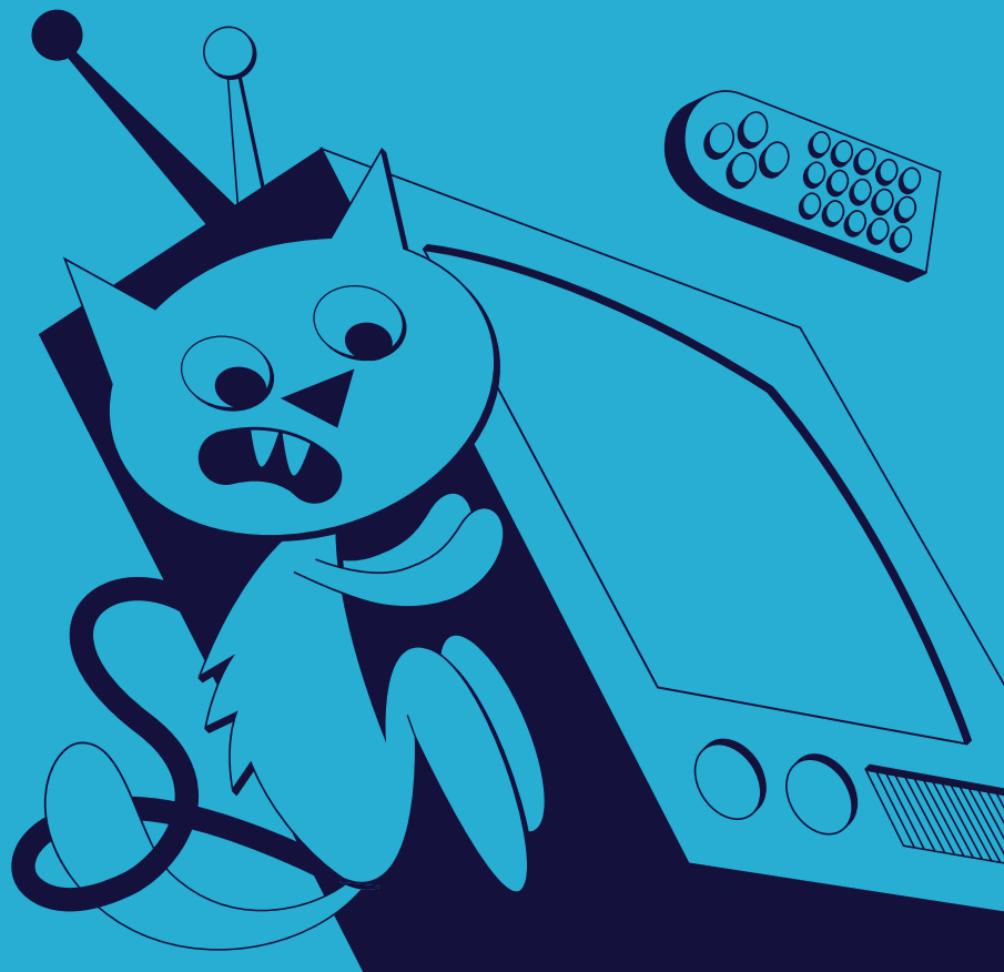
Nahý Ⓜ

Naked

Kirill Khachaturov

Ruská federácia | Russian Federation

2019 | 14:40



Medzinárodná súťaž videoklipov

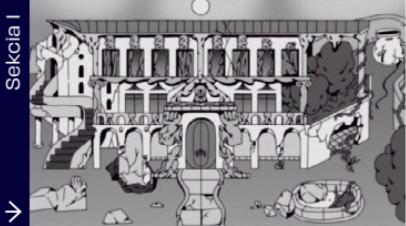
International Competition of Music Videos

Súťaž animovaných videoklipov z celého sveta, ktoré vznikli za posledné dva roky. Do tejto špeciálnej kategórie bolo tento rok vybraných 24 videoklipov.

Na záverečnom ceremoniáli streamovanom zo žilinskej Novej synagógy sa dozvieme meno víťaza, ktorý získá 500 € a cenu Anča Award za najlepší animovaný videoklip.

Animated video clips made in the last two years will compete for the Anča Award for Best Animated Music Video. This year, 24 video clips were selected for this special category.

The winner will be announced and awarded EUR 500 at the closing ceremony streamed from the New Synagogue.

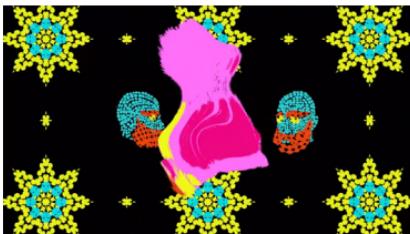


President Lourajder – Osud

Matej Mihályi

Slovensko | Slovakia

2021 | 03:20



Devours – Garnet Graves

Flavourcel Animation Collective

Kanada | Canada

2019 | 03:44



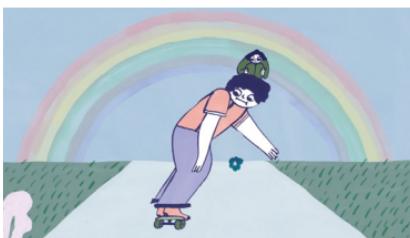
многогранник – Сквозь

Mnogogrannik – Through

Ekaterina Zhuzhleva

Ruská federácia | Russian Federation

2019 | 03:34



Yoshitoo! – 音の鳴る方へ

See You Where There's Music

Bela Bulgakova

Nemecko | Germany

2019 | 03:56



Heaven Sent Cat – The Goose and the Common

Shadab Shayegan

Rakúsko | Austria

2020 | 03:59



Sweater

Zilai Feng

Spojené štáty americké | United States

2019 | 01:52

International Competition of Music Videos



Chancha Via Circuito & El Búho – El Mago

Georges

Katalin Egely

Maďarsko | Hungary

2020 | 04:17

La Fine Equipe ft. Gaël Faye – Pemmican

Kelzang Ravach

Francúzsko | France

2020 | 03:35



The Tower

Sunčana Brkuli

Chorvátsko | Croatia

2020 | 03:58

Resina – In (Ian William Craig remix)

Mateusz Jarmulski

Polsko | Poland

2019 | 05:55



Blevin Blectum – Nocturne

(Psaltriparus Minimus mix)

Alexander Dupuis

Spojené Štáty americké | United States

2020 | 08:17

Oh Sees – Gholü

Leo Nicholson

Veľká Británia | United Kingdom

2019 | 01:59



Jo Goes Hunting – Careful

Alice Saev

Frančúzsko | France

2020 | 03:58

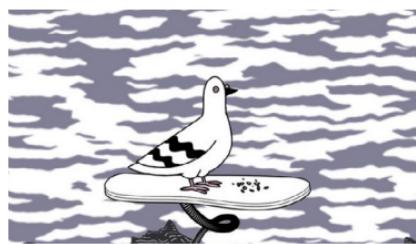


World Brain – Dance II

Julian Gallesse

Kostarika | Costa Rica

2020 | 05:20



Čisté Tvary – Let'

Marián Vredík

Slovensko | Slovakia

2019 | 04:39



Nauzea Orchestra – Zoo

Marie Nováčková

Česká republika | Czech Republic

2019 | 05:00



Los Viejos – Drop al infierno

Esteban Azuela

Mexiko | Mexico

2021 | 03:23



Hello Marcel – Neo

Denisa Kalinová, Anna Smékalová

Česká republika | Czech Republic

2020 | 03:25

International Competition of Music Videos



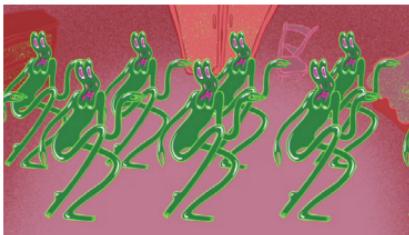
Jimmy Stofer – The Trembling Giant
Arina Shabanova
Ruská federácia | Russian Federation
2019 | 03:00



Ralph Mothwurf Orchestra feat. Vincent Pongracz – Druck
Fekry Helal
Rakúsko | Austria
2020 | 05:55



Siamés – Summer Nights
Pablo Roldán, Ezequiel Torres
Argentína | Argentina
2020 | 03:53



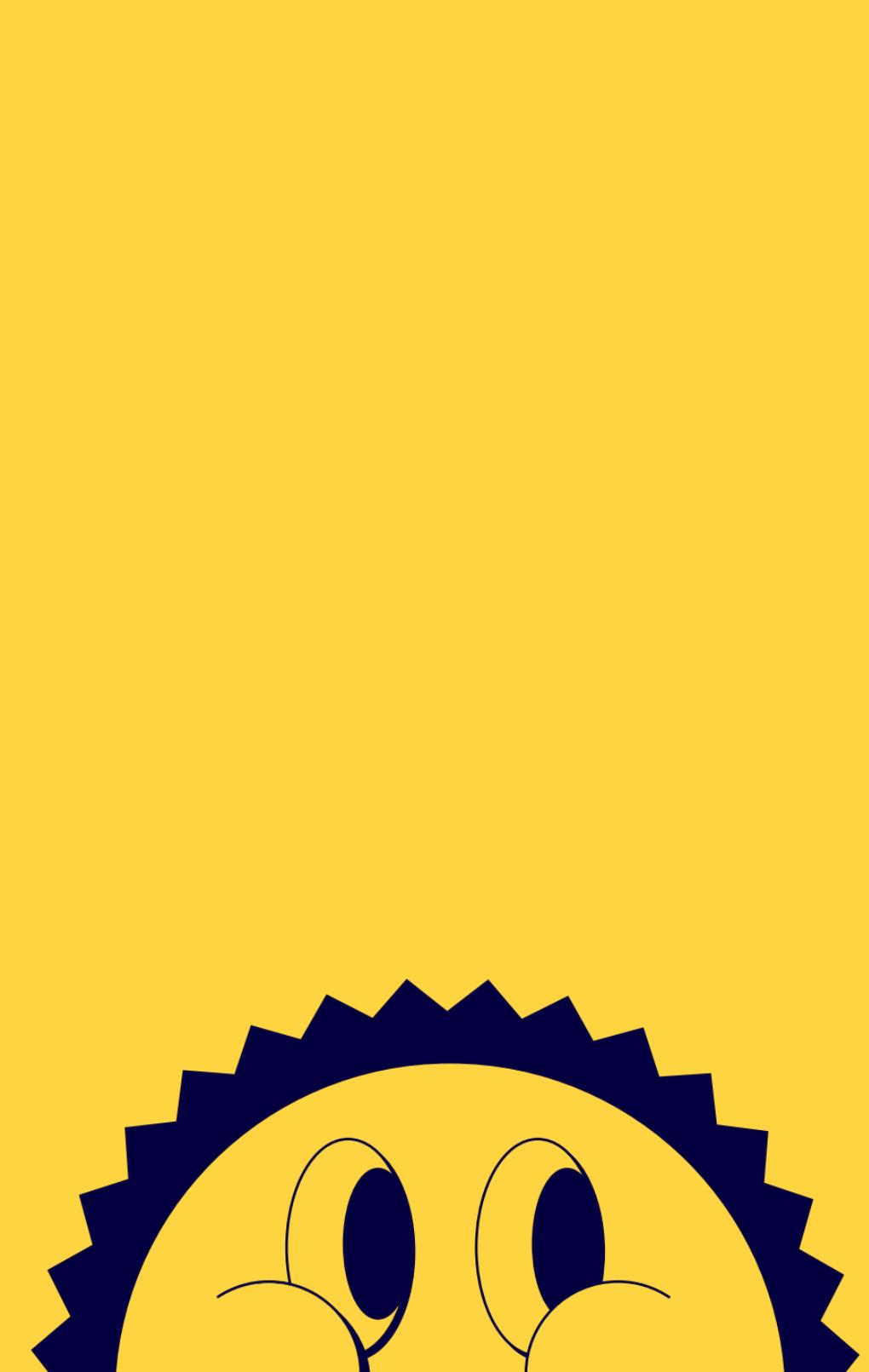
Babeheaven – Craziest Things
Sacha Beeley
Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 03:10



Los Mundos – Frutos Rojos
Dave Merson Hess
Mexiko | Mexico
2020 | 03:30



Henge – Exo
Antony Barkworth-Knight
Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 03:35



Medzinárodná súťaž filmov pre deti

International Competition of Films for Children

Do medzinárodnej súťaže animova-
ných filmov pre deti je zaradených
sedem filmov, ktoré vznikli za posledné
dva roky. A keďže dospeláci, ako dob-
re vieme, ničomu nerozumejú, víťazný
film vyberie špeciálna detská porota!
Na záverečnom ceremoniáli streamo-
vanom zo žilinskej Novej synagógy sa
dozvieme meno víťaza, ktorý získa 500
€ a cenu Anča Award za najlepší krátky
animovaný film pre deti.

The International competition of films
for children features seven films made
in the last two years. And since adults
(as we know) don't understand much
at all, the winning film will be select-
ed by a special children's committee!
The winner of Anča Award for Best
Animated Short for Children will be
announced and awarded EUR 500 at
the closing ceremony streamed from
the New Synagogue.



Mido a zverinástroje
Mido et les Instrumeaux
Mido and the Instruments
Roman Guillanton
Francúzsko | France
2020 | 05:50



V múzeu | V muzeu | At the Museum
Kateřina Coufalová
Česká republika | Czech Republic
2019 | 06:00



Marmeláda | Marmalade
Radostina Neykova
Bulharsko | Bulgaria
2020 | 05:20



Odkiaľ sa berú hory
La Source des Montagnes
The Source of the Mountains
Adrien Communier, Camille Di Dio,
Benjamin Francois, Pierre Gorichon,
Briag Mallat, Marianne Moisy
Francúzsko | France
2020 | 07:02

International Competition of Films for Children



Steblo kukurice

Дылда

Cornstalk

Anastasia Zhakulina

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 08:15

Mňami hami...

Om Nom Nom...

Minato Matsuda, Haruna Ueno,

Tomoko Taiga

Japonsko | Japan

2019 | 03:16



Aljaška

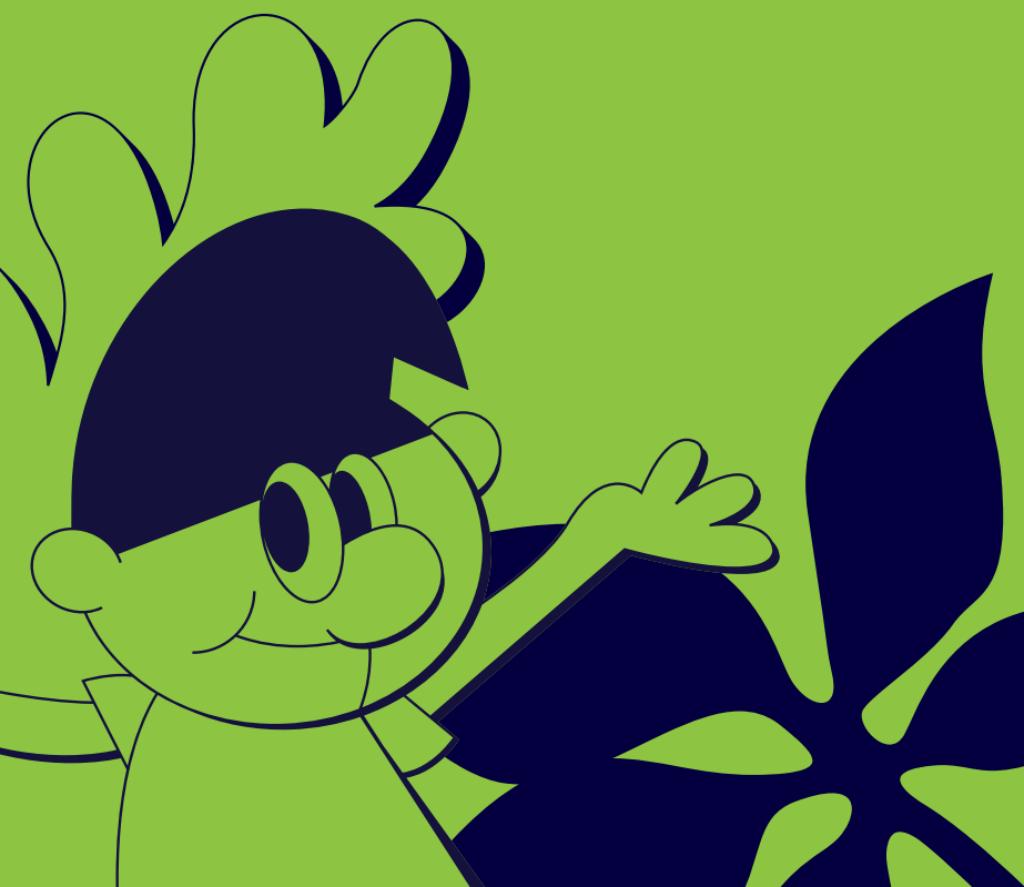
Аляска

Alaska

Oxana Kuvaldina

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 07:00



Súťaž slovenských filmov

Competition of Slovak Films

Do súťaže o najlepší slovenský animovaný film, ktorý vznikol za posledné dva roky, je zaradených dvanásť filmov z domácej produkcie. Cenu Anča Award za najlepší slovenský krátky animovaný film podporil Literárny fond. Na záverečnom ceremoniáli streamovanom zo žilinskej Novej synagógy sa dozvieme meno víťaza, ktorý získa 1 000 €.

Twelve films produced in Slovakia made over the past two years will compete for the Anča Award for Best Slovak Animated Short, which is supported by the Literary Fund. The winner will be announced and awarded EUR 1000 at the closing ceremony streamed from the New Synagogue.



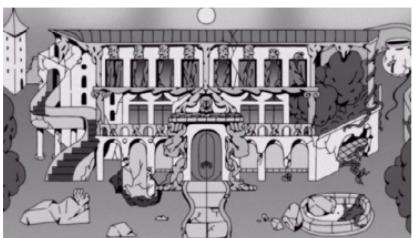
Nezvaní hostia
Uninvited Guests
Jakub Mereš
Slovensko | Slovakia
2020 | 03:31



Azyl
Sanctuary
Eva Matejovičová
Česká republika | Czech Republic
2021 | 04:30



Kožuch
Fur
Kristína Bajániková
Slovensko | Slovakia
2021 | 03:45



Prezident Lourajder – Osud
Matej Mihályi
Slovensko | Slovakia
2021 | 03:20



Donna Bella
Virág Emma Csuport
Slovensko | Slovakia
2021 | 02:56



Priestory
Places
Andrea Gabajová
Slovensko | Slovakia
2020 | 03:32

Competition of Slovak Films



Labyrint spomienok
Maze of Memories
Anna Mária Medvecká
Slovensko | Slovakia
2020 | 04:57



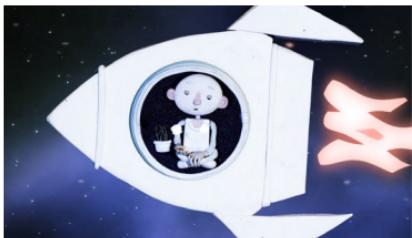
Čisté Tvary – Let'
Marián Vredík
Slovensko | Slovakia
2019 | 04:39



Cesta na Mesiac 1969
Trip to the Moon 1969
Samuel Ščerbák
Slovensko | Slovakia
2021 | 00:51



Na kopci
On the Hill
Lukáš Ďurica, Juraj Mäsiar
Slovensko | Slovakia
2020 | 08:58



Chlapčenské slzy
Boys' Tears
Zuzana Žiaková
Slovensko | Slovakia
2020 | 04:55

Domov, sladký domov
Home Sweet Home
David Štumpf
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30



Celovečerné filmy

Feature Films



Dom vlkov
La casa lobo
The Wolf House

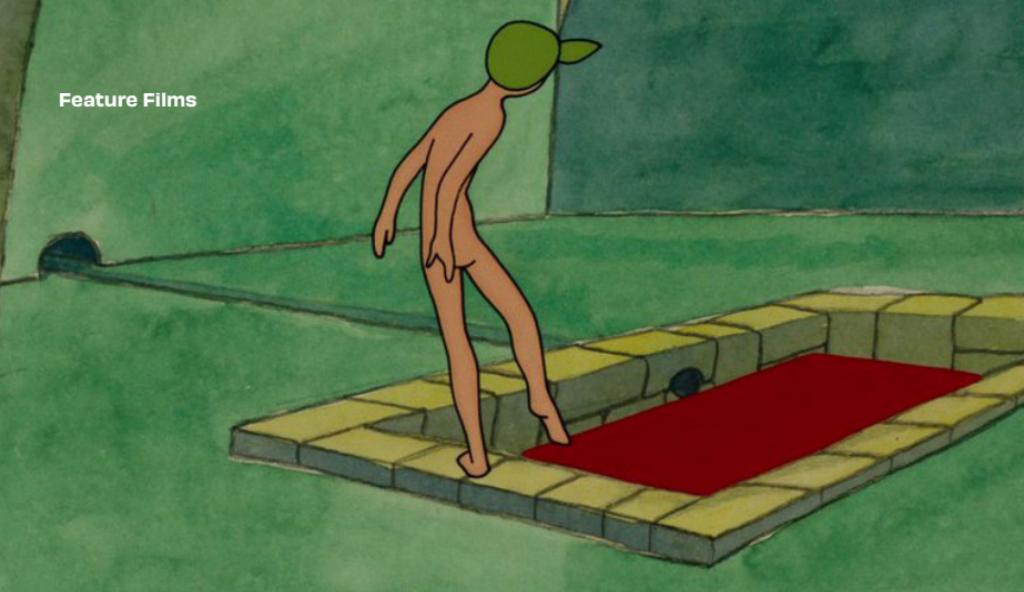
Joaquín Cociña, Cristóbal León

Čile | Chile

2018 | 75 min.

Mladej Marii sa podarí utiecť z nemeckej sekty náboženských fana-tikov. Útočisko nájde na juhu Čile, v zvláštnom dome, kde ju privítá-jú jeho jediní obyvateľia – dve prasatá. Svet vnútri domu sa mení podľa Mari-iných pocitov a prerastá v nočnú moru. Režiséri v klaustrofobickom hororovom filme používajú prístupy atypické pre dlhometrážnu animovanú tvorbu, ani-mujú veľkoplošné nástenné maľby či ľudské bábiky v životnej veľkosti. Film unikátnym spôsobom vyvoláva ducha nie až takej dávnej kapitoly histórie Čile. Skutočnú Kolóniu Dignidad (Dôstojnosť) pod ochrannou rukou Pinochetovho režimu desaťročia viedol bývalý nacist Paul Schäfer, ktorý je prostredníctvom archívnych materiálov vo filme prítom-ný ako hlas rozprávača.

Young Maria finds refuge in a strange house in southern Chile after escap-ing from a sect of German religious fanatics. She is welcomed into the house by two pigs, the only inhabitants of the building. The universe of the house reacts to Maria's feelings, slowly becoming a nightmare. This claustro-phobic horror film uses techniques atypical for feature-length animation, such as animating large wall paint-ings or actual size human puppets. In a unique manner, the film invokes the spirit of a not-so-distant chapter of Chile's history. Under Pinochet's 'pro-tecting hand' the actual Colony Dignidad (Dignity) was run by Paul Schäfer, a former Nazi, who appears in the film as the narrator's voice (actual archive footage was used).



Krvavá paní The Bloody Lady

Viktor Kubal st.

Československo | Czechoslovakia

1980 | 74 min.

Druhý celovečerný film kultového tvorca, ktorý stál pri zrade slovenského animovaného filmu, je inšpirovaný historickou legendou o krutej Čachtickej panej, Alžbete Báthory. Grófkinia posadnutosť večnou mladostou si vyžiada mnoho životov mladých panien. Príbeh o zločine a láske je postavený na jednoduchej, no zato pôsobivej metafore o žene, ktorej chýba srdce (a to v prenesenom aj doslovnom význame). Na pozadí romantického lúbovstného príbehu s prvkami komiky i tragiky sa odvíja večný boj dobra so zlom. Minimalistická animácia a absencia dialógov znásobuje atmosféru snímku. Film bude premietaný so živým hudobným sprievodom inštrumentálneho dua Ranjevš & Óbasz, vychádzajúceho z jazzovej tradície skĺbenej s avantgardnými prístupmi. *Film digitálne reštauroval Slovenský filmový ústav.*

The second feature film by a legendary filmmaker who helped lay the cornerstone of Slovak animated film. It draws inspiration from the historical legend of the cruel, Bloody Lady of Čachtice castle. Countess Elizabeth Bathory's obsession with eternal youth cost many young virgins their lives. The story of her crime and love is built on a simple, yet powerful metaphor of a woman without a heart (both figuratively and literally). In the background of a romantic story with tragic and comical features, the never-ending conflict of good and evil is depicted. The atmosphere of the film is amplified by minimalist animation and the absence of dialogue. The film's screening will feature live musical accompaniment by instrumental duo Ranjevš & Óbasz, deriving from the jazz tradition with an avant-garde twist. *This film has been digitally restored by the Slovak Film Institute.*



Felvidék – Horná zem **Felvidek: Caught in Between**

Vladislava Plančíková

Slovensko, Česká republika | Slovakia,

Czech Republic

2014 | 75 min.

Spomienky ožijú, aby v animovanom dokumente pomohli odhalíť, nakoľko do našej súčasnosti zasahujú historické krivdy a rodinné tajomstvá. Tu, uprostred Európy, ich má takmer každá rodina. Režisérka Vladislava Plančíková sa vydáva po stopách rodinnej histórie. Osobne a citlivzo zozbierala príbehy generácie, ktorej osudy zmenili drsné rozhodnutia politikov po 2. svetovej vojne na národnostne zmiešanom území nazývanom Felvidék – Horná zem. Film reflekтуje stále aktuálnu tabuizovanú tému slovensko-maďarských vzťahov v unikátnej podobe animovaného dokumentu. Čo nedokážu rozpovedať svedkovia doby či filmové archívy, dopovedia animované príbehy. Magická, podmanivá hudba Jany Kirschner dodáva autorkinmu rozprávaniu nezvyčajnú intenzitu.

Memories come alive in an animated documentary to help uncover just how much power historical grievances and family secrets have over our present. Here, in the heart of Europe, nearly all families keep some secrets. The director sets out to trace the steps of her family's history. With a delicate, personal approach, she has collected the tales of a generation changed by tough decisions made by politicians in the post-WWII era in a land of mixed nationalities called Felvidék – the Upper Land. This film is a reflection on the still relevant subject of Slovak-Hungarian relations, which remains sensitive. What cannot be narrated by the witnesses of that era nor film archives is filled in by animated stories. Jana Kirschner's magical and captivating music underlines the author's unusually intense story-telling.

Svetová panoráma

World Panorama

Výber filmov, ktoré sa iba o chliep nedostali do súťaže, bude premietnutý v samostatnej sekcií Svetová panoráma.

A selection of films that just missed out by a hair's breadth on being selected for the competition. These will be screened in the special World Panorama section.

Sekcia I

**Som ryba****Я-рыба****I'm a Fish**Daria MelnikovaRuská federácia | Russian Federation
2020 | 05:10**Apokalypsa je pod fóliou****Apocalypse Is Under the Blanket**Theodore UshevKanada | Canada
2020 | 04:55**Ja****Yo****Me**Begoña Arostegui
Španielsko | Spain
2020 | 13:00**V rukách bábok****In the Hands of Puppets**Sarah & CharlesBelgicko | Belgium
2020 | 09:34**Videolist****Video Letter**Yuezhu WangSpojené štáty americké | United States
2021 | 04:42**Zlato požiera ľudí****Gold Is Eating People**Su XiaČína | China
2020 | 08:00**Útek za vtáčou piesňou****Run for the Bird Song**Ingrid PucciEstónsko | Estonia
2020 | 03:48**Preplnené****Crowded**Nathania RubinHolandsko | Netherlands
2019 | 06:02

Sekcia 2

**Genius Loci**Adrien MérigeauFrancúzsko | France
2019 | 16:20**Prepáčte, nerozumiem****Sorry, I Don't Understand**Natalie FeoktistovaBelgicko | Belgium
2020 | 05:55**Ako sa starká stala stoličkou****مسرک لیلا تبلوحت فیک****How My Grandmother Became a Chair**Nicolas FattouhLibanon | Lebanon
2020 | 09:55**30 dní sklopeného pohľadu****30 Days of Shoegazing**Pei-Hsin ChoVeľká Británia | United Kingdom
2019 | 04:41**Popol****燧火****Ashes**Hsin-Hsuan YehTaiwan
2020 | 06:00**6:6**Yali HerbetIzrael | Israel
2019 | 02:02

World Panorama

Pištove narodeniny

День рождения Пишто

Pishto's Birthday

Sonya Kendel

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 10:56

Za zatvorenými dverami

Huis Clos

Behind Closed Doors

Nina Winiger

Švajčiarsko | Switzerland

2020 | 04:28

Od šiestej do šiestej

Six to Six

Neta Cohen

Izrael | Israel

2019 | 07:02

Vyroben v Xpanielsku

Mad in Spain

Coke Riobóo

Španielsko | Spain

2020 | 13:00

Ty nie si kivi

You Are Not a Kiwi

Maria Saveleva

Estónsko | Estonia

2020 | 05:31

Sekcia 3



Rodokmeň

תְּרִינָה

Gen Tree

Ronni Shalev, Alon Sharabi, Hod Adler

Izrael | Israel

2020 | 03:07

Neuchopiteľnosť

Тркија

Elusiveness

Marija Vulić, Isidora Vulić

Srbsko | Serbia

2020 | 06:54

Bocian

The Stork

Toonekurg

Morten Tšinakov, Lucija Mrzljak

Estónsko | Estonia

2020 | 15:51

Burina

Mauvaises Herbes

Weeds

Élodie Ferrer

Francúzsko | France

2020 | 04:29

Sura

Hae-Ji Jeong

Južná Kórea | South Korea

2020 | 05:37

Ďakujem

Thank You

Julian Gallese

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 07:30

Čierny baranček

Black Sheep Boy

James Molle

Francúzsko | France

2019 | 14:57

Hej, Žmurk, Kôň.

Nod, Wink, Horse,

Ollie Magee

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 04:42

Všímaj si ma

See Me

Patty Stenger, Yvonne Kroese

Holandsko | Netherlands

2020 | 08:22

Sekcia 4



Pohreb

Funeral

Thnh.Nguyen

Dánsko | Denmark

2020 | 07:00

Ba

Ba

Svetlana Filippova

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 15:00

No pod'!

Ну давай!

Come On!

Keren Karasik

Izrael | Israel

2020 | 02:41

Dahu

Mona Schnerb

Belgicko | Belgium

2020 | 06:00

Čas plynie

Killing Time

Camille Guillot, Fanny Hagdahl

Sörebo, Aleksandra Krechman

Sarah Naciri, Morgane Ravelonary

Valentine Zhang

Francúzsko | France

2019 | 04:47

Šváb

Cucaracha

Roach

Agustín Touriño

Argentína | Argentina

2020 | 13:20

Bol by si taký dobrý?

Would You Please?

Ada Güvenir

Belgicko | Belgium

2020 | 04:30

Doučené

孺

Enducated

Xavia Chen

Taiwan

2020 | 06:40

Pohyby

움직임의 사전

Movements

Dahee Jeong

Južná Kórea | South Korea

2019 | 10:15

Slovenská panoráma

Slovak Panorama

S veľkou radostou do programu opäť zaraďujeme nesúťažný výber slovenských filmov pod názvom Slovenská panoráma. Táto sekcia je doplnkom k slovenskej súťaži a spoločne predstavujú slovenskú animovanú tvorbu za posledné dva roky.

We're delighted to have a non-competitive selection of Slovak films in our festival programme again. Slovak Panorama complements the Competition of Slovak Films, and together they showcase Slovak animation from the last two years.

Medzi davmi | Between the Crowds
Viktória Madanská
Česká republika | Czech Republic
2019 | 07:25

Nimral
Mária Dobrovodská
Slovensko | Slovakia
2020 | 05:40

Plný žalúdok | Full Stomach
Ingrid Lányiová
Slovensko | Slovakia
2020 | 03:00

Bábikárka | Dollmaker
Romana Cadráková
Slovensko | Slovakia
2021 | 02:09

Problémy | Issues
Andrea Pátková, Veronika Valentová
Slovensko | Slovakia
2020 | 04:26

Kráľovský pes
Royal Dog
Anna Mária Medvecká
Slovensko | Slovakia
2020 | 01:04

Sklo
Glass
Adam Falluš, Emil Faban
Slovensko | Slovakia
2021 | 01:20

Strelení ovocníci | Funny Fruits
Matúš Ursíny, Samo Vargan
Slovensko | Slovakia
2021 | 00:50

Votrelci
Aliens
Ivan Suvák
Slovensko | Slovakia
2019 | 03:32

Najmenší mužiček
The Smallest Man
Dávid Šúry
Slovensko | Slovakia
2020 | 05:50

Stavitelia
Builders
Roland Korečko
Slovensko | Slovakia
2021 | 02:41

Lunate
Klára Fedora Homzová
Slovensko | Slovakia
2020 | 05:21

Svetová panoráma pre deti

World Panorama for Children

Výber detských filmov, ktoré sa iba o chlieb nedostali do súťaže, bude premetnútý v samostatnej sekcií Svetová panoráma pre deti.

A selection of films for kids that missed out on being selected for the competition by just a hair's breadth. These will be screened in the World Panorama for Children section.

Sekcia I

▽

Jasné ako hviezda

Star Bright

Leno Miao, Mercedes Marro

Španielsko | Spain

2019 | 07:00

Ja to zvládnem sama

Da sola

I Can Do It on My Own

Christoph Brehme

Talianko | Italy

2019 | 04:34

Jarný príbeh

Latitude du printemps

A Tiny Tale

Chloé Bourdic, Théophile Coursimault,

Sylvain Cuvillier, Noémie Halberstam,

Maÿlis Mosny, Zijing Ye

Francúzsko | France

2020 | 07:33

Sladký kel

Sweet Tusk

Anna Hrachovec

Spojené štáty americké | United States

2019 | 00:35

Lístok

Listek | Leaf

Aliona Baranova

Bielorusko | Belarus

2020 | 05:37

Zápalky: 22. časť

Mitch-Match: Episode 22

Géza M. Tóth

Maďarsko | Hungary

2020 | 02:43

Hráškové deti

Zirņa bērni

Pea Children

Dace Rīdūze

Lotyšsko | Latvia

2020 | 14:00

Sekcia 2

▽

Veľký a malý

Большой и маленький

Big and Small

Natalia Grofpel

Ruská federácia | Russian Federation

2020 | 06:00

Zápalky: 9. časť

Mitch-Match: Episode 9

Géza M. Tóth

Maďarsko | Hungary

2020 | 02:52

Som kamienok

Je suis un Caillou

I am a Pebble

Mélanie Berteraut, Yasmine Bresson,

Léo Coulombier, Nicolas Grondin,

Maxime Le Chapelain, Louise Massé

Francúzsko | France

2020 | 06:30

Kata Strofová a tajomstvo

snehových vločiek

Cate Strophe and the Secret of

Snowflakes

Veronika Kocourková

Slovensko | Slovakia

2020 | 27:01

Krátky animovaný dokument

Short Animated Documentary

Neobyčajné spojenie animácie a dokumentaristiky ponúka tvorcom nespútanú voľnosť vyjadriť skutočnosť neštandardnými prostriedkami. Divákov zas oslobodí od limitovaného oka kamery a poskytne im náhľad z inej, neopakovateľnej perspektívy. Tento žáner popierajúci zaužívané konvencie posledné roky naberá na popularite.

This atypical fusion of animation and documentary allows creators to freely express creativity and portray real events in non-standard forms. Viewers are likewise liberated from the limitations of camera views – instead embracing wholly new and unique perspectives. An increasingly popular convention-warping genre.

Všetky tie pocity v mojom bruchu

Sve te senzacije u mom trbuhu

All Those Sensations in My Belly

Marko Djedška

Chorvátsko | Croatia

2020 | 03:19

Hračkárenie

Toyhood

Zoë Hutber

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 03:41

Šestonedelie

Wochenbett

Postpartum

Henriette Rietz

Nemecko | Germany

2020 | 04:36

Machini

Frank Mukunday, Téthshim

Kongo | Congo

2019 | 10:00

Kuku

Cuckoo

Daniela Hýbnerová

Česká republika | Czech Republic

2020 | 03:51

Fragmenty

Fragmente

Fragments

Jonas Hurrel

Nemecko | Germany

2020 | 06:45

Únos

I39

Joachim Berg, Sondre Johre

Nórsko | Norway

2020 | 06:01

Udalosti určené na zabudnutie

Dogadjaji za zaboraviti

Events Meant to Be Forgotten

Marko Tadić

Chorvátsko | Croatia

2020 | 06:00

Obyčajný chlapík

Just a Guy

Shoko Hara

Nemecko | Germany

2020 | 15:00

Súčasná abstraktná a nenaratívna animácia

Contemporary Abstract and Non-narrative Animation

Začiatkom 20. rokov 20. storočia položili svojimi štúdiami spojenia pohybu a zvuku Walter Ruttmann, Hans Richter, Viking Eggeling a Oskar Fischinger základy abstraktného filmu. Maľovanie v čase, ako sám Ruttmann svoju tvorbu nazval, sa nezastavilo iba pri formálnych experimentoch, ale v rámci kinematografie sa vyvíjalo paralelne s hlavným filmovým prúdom. Abstraktívna animácia kladie dôraz na rytmus, pohyb a kompozíciu, striktne odmieta príbeh a ponúka unikátny audiovizuálny zážitok. Nasledujúci výber ponúka aktuálny prehľad nenaratívnych a experimentálnych animovaných filmov, ktoré vznikli za posledné dva roky.

In the early 1920s, Walter Ruttmann, Hans Richter, Viking Eggeling and Oskar Fischinger laid the foundations of abstract film by studying combinations of movement and sound. Ruttmann called his work Painting in Time, and far from stopping with formal experiments it actually developed further in step with mainstream film. Abstract animation emphasizes rhythm, movement and composition - without narrating a story, it offers a unique audiovisual experience. This film selection showcases some of the most remarkable non-narrative experimental animated films from the last two years.

Čo je čas?

Mikä aika on?

What Time Is?

Niina Suominen

Fínsko | Finland

2020 | 07:15

Život pixelu

Life of a Pixel

Noam Goldfarb

Izrael | Israel

2020 | 01:01

Partner na párenie

Mate

Chaeerin Im

Spojené štáty americké | United States

2019 | 04:24

Ten druhý

The Other

Arash Akhgari

Kanada | Canada

2020 | 03:46

Precitanie uzla

Knot Waking

Lauren Flinner

Spojené štáty americké | United States

2020 | 03:38

Hľadanie slobody a túžba zapadnúť

תוציישל הימכח שפוחל הריחותה

**The Quest for Freedom and the Longing
for Belonging**

Noam Paul

Izrael | Israel

2020 | 03:13

Avant

Marcell Mostoha

Maďarsko | Hungary

2021 | 03:54

Sfumato

Robert Seidel

Nemecko | Germany

2020 | 03:18

Liza

Bastien Dupriez

Francúzsko | France

2020 | 02:19

Hviezdička

Asterisco

Asterisk

Tomás Pichardo-Espaillet

Dominikánska republika

Dominican Republic

2020 | 02:41

Trojka: múka, vajcia a cukor

Ménage à Trois: Flour, Eggs and Sugar

Michelle Choi

Južná Kórea | South of Korea

2020 | 02:18

Bohovia maličkostí

The Gods of Tiny Things

Deborah Kelly

Austrália | Australia

2019 | 00:05:22

Jasnovidec a videné

Seer & Seen

Ghazal Majidi

Irán | Iran

2020 | 05:12

Anička v krajinе zázrakov

Anča in Wonderland

Vyberať spomedzi všetkých ľudí na planéte tých najčudnejších je dosť náročná, nevďačná a najmä zbytočná robota. No vyberať zo všetkých prihlásených filmov tie najbizarnejšie je, práve naopak, veľmi vďačná, zaujímavá a najmä poučná robota. Aj preto Fest Anča uvádzá filmy z „krajiny za zrkadlom“.

To shortlist the weirdest people in the world would be a tough, unrewarding, and thankless task. In contrast, selecting the bizarrest films submitted to Fest Anča is a very rewarding, interesting and instructive task. That's why this section presents films "from behind the looking glass."

Sekcia I



Patologická krajčírka – zlý deň
Patologiczna Krawcowa – zły dzień
Pathological Seamstress – Bad Day
Agata Szwarc
Poľsko | Poland
2020 | 01:00

À la mode
Jean Lecointre
Francúzsko | France
2020 | 08:40

Tlakový čistič (I'ubím ta)
Powerwash (I Love You)
Rory Waudby-Tolley
Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 02:30

Neobyčajný svet zvierat
Curious World of Animals
Dante Zaballa, Osian Efnisien
Spojené štáty americké | United States
2020 | 04:27

Pandikulácia
Pandiculation
Konrad Hjemli, Jakob Eiring
Nórsko | Norway
2020 | 03:11

Uviaznutí
Coincés
Stuck Together
Maša Avramović
Francúzsko | France
2020 | 04:07

Najuvedomejší muž v Amerike
The Most Woke Man in America
Jordan Wong
Spojené štáty americké | United States
2020 | 03:09

Dobrodružstvá Modráka a Jima z džungle
The Adventures of Blueman and Jungle Jim
Syd Simeone
Spojené štáty americké | United States
2020 | 05:35

Vianočný Gothaj
Vánoční Gothaj
Christmas Ham
Matouš Valchář
Česká republika | Czech Republic
2020 | 03:21

Motýle v bruchu
Des papillons dans le ventre
Butterflies in the Stomach
Miriam Lazrak
Francúzsko | France
2020 | 07:09

Coxswainova kuracinka
Coxswain's Chicken Kitchen
Marcie LaCerte
Spojené štáty americké | United States
2020 | 03:00

Ďakujem za zuby!
Thank You For Your Teeth!
George ve Gänæaard, Horia Cucută
Spojené štáty americké | United States
2020 | 02:30

Pizza so všetkým
Everything Pizza
David Amberg
Spojené štáty americké | United States
2020 | 02:21

Nešťastie chodí po ľudoch
Misery Loves Company
Sasha Lee
Južná Kórea | South of Korea
2020 | 03:23

Had v oblakoch
Had v oblacích
Snake Among the Clouds
Terézia Poljaková
Slovensko | Slovakia
2021 | 10:06

Anča in Wonderland

Sekcia 2 ▼

Zimné zárovnanie planét The Winter Alignment

Joe Lombard

Austrália | Australia
2019 | 03:40

9 hodín ráno v utorok Tuesday 9 AM

Nicolás Petelski

Španielsko | Spain
2021 | 01:05

Túlaj sa so mnou

Come Wander With Me

Molly Mayhew, Mia Moore

Veľká Británia | United Kingdom
2020 | 02:53

Vesmírna diplomacia

Outer Space Diplomacy

Vojta Kočí

Česká republika | Czech Republic
2020 | 01:58

Osudová slečinka

Little Miss Fate

Joder von Rotz

Švajčiarsko | Switzerland
2020 | 08:14

Hory v pohybe

MountainMove

Spencer Moreland

Kanada | Canada
2020 | 04:06

Rubikova kocka

Rubik's Cube

Kristina Romanova

Česká republika | Czech Republic
2021 | 01:46

Eh

Konrad Hjemli

Nórsko | Norway
2020 | 02:39

Trapas

Awkward

Nata Metlukh

Spojené štáty americké | United States
2020 | 03:45

Príbehy z multivesmíru

Tales from the Multiverse

Magnus Igland Møller, Mette Tange,

Peter Smith

Dánsko | Denmark
2020 | 06:59

A2

Maud Christiane, Tom Randaxhe

Kanada | Canada
2021 | 03:20

Ked' budú mať sliepký zuby

Quand les poules auront des dents

When Hens Have Teeth

Raphaël Bandet, Adrien Chauvet, Julien

Gohard, Eugenia Maggi, Milena Mouries,

Eléonore Rolewski, Franck Valero

Francúzsko | France
2020 | 06:22

Pieseň o láske

Love Theme

Daniel Sterlin-Altmann

Spojené štáty americké | United States
2020 | 02:40

Vo forme

In Shape

Nolan J. Downs

Spojené štáty americké | United States

2020 | 01:52

Veselú Veľkú noc | Happy Easter

Juliette Audureau, Maho Clauquin,

Titouan Cocault, Yann Coutard, Franklin

Gervais, Sophie Terrière, Xinlei Ye

Francúzsko | France

2020 | 06:37

Mentálne raz dva

The Mental One Two

Jessica Tighe, Kane Mearns-Smith

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 03:41

Forget

Tomáš Rybár

Slovensko | Slovakia

2020 | 03:30

Anička v rúšku

Anča in a Face Mask

Unikátna sekcia vytvorená špeciálne pre aktuálny ročník festivalu reflekтуje osobné aj celospoločenské zmeny odštartované pandémiou koronavírusu, ktorá nás všetkých zastihla nepripravených. Nová realita sa pretavila aj do animovanej tvorby, ktorá tak podáva svedectvo o neobyčajných časoch, v ktorých práve teraz žijeme.

This unique screening section, created particularly for the festival this year, reflects the changes brought about by the coronavirus pandemic at the personal and social level. This new reality that had caught us all unprepared yet to which we have adapted offers a testimony of these unusual times.

Domov, sladký domov
Home Sweet Home
David Štumpf
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Daria Kashcheeva
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Jakub Kouřil
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Libor Pixa
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Maria Procházková
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Daniel Špaček
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Spolu to zvládneme
We Can Do It Together
Michal Žabka
Česká republika | Czech Republic
2020 | 00:30

Dom v škrupine
Dom w skorupce
Home in a Shell
Renata Gąsiorowska
Połska | Poland
2020 | 06:00

Ostaňte doma
Stay Home
Arnaud Laffond
Francúzsko | France
2020 | 04:10

Za opačným koncom stola
At the Other End of the Table
Lise Rémon
Francúzsko | France
2019 | 03:18

Covidová slučka
Covid Loop
Yuval Haker
Izrael | Israel
2020 | 01:08

Život laktov
肘生活
Elbow Life
Mikio Saito
Japonsko | Japan
2020 | 07:19

Anča in a Face Mask

I fľaša vína
I Flasche Wein
I Bottle of Wine
Anne Isensee
Nemecko | Germany
2020 | 05:00

Filmový štáb v karanténe
Film Crew in Quarantine
Robertas Nevecka
Litva | Lithuania
2020 | 01:00

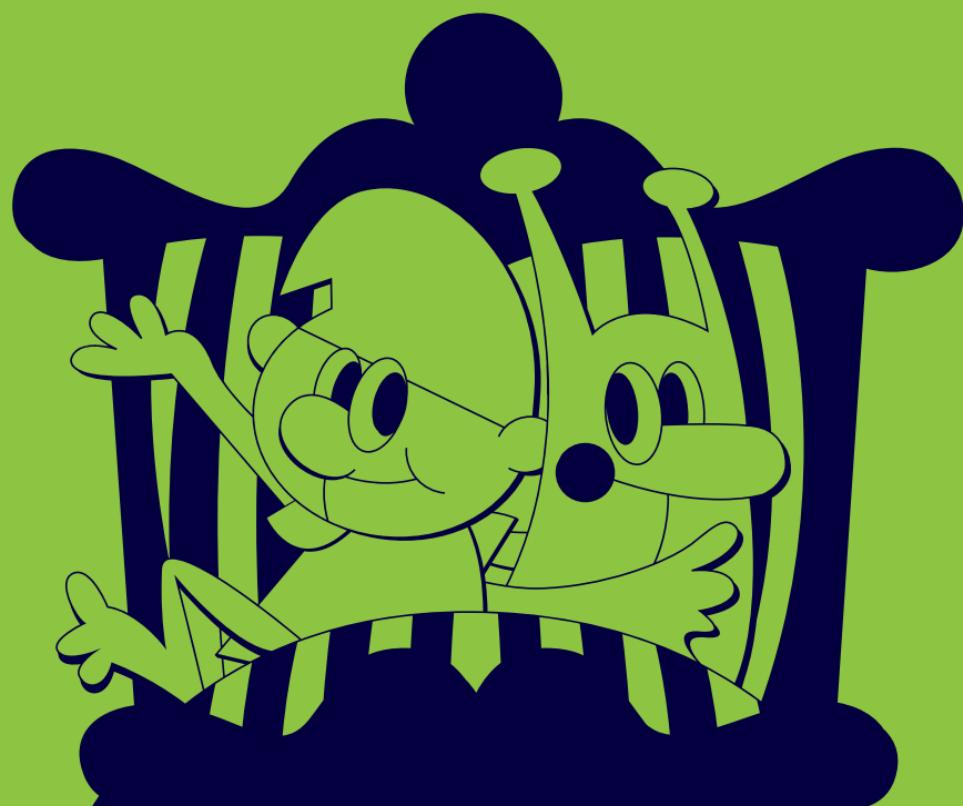
Neviditeľné príšery a paradajková polievka
Invisible Monsters and Tomato Soup
Stevie Borrello, Marcie LaCerte, Meghan McDonough
Spojené štáty americké | United States
2021 | 05:26

Kamarát s výhodami
Pote de baise
Fuck Buddy
Daniel Sterlin-Altman
Kanada | Canada
2020 | 02:04

Karanténa moja ctená
My Dear Quarantine
Ewa Maria Wolska
Poľsko | Poland
2020 | 05:19

Utopia - C
Reinhold Bidner
Rakúsko | Austria
2020 | 07:38

Animovaný vzdialený prístup
Connexion bureau (animé) à distance
Remote Desktop Animations
Jean-Guillaume Bastien
Kanada | Canada
2021 | 03:45



Anička v Mordore

Anča in Mordor

Fest Anča uvádza v rámci špeciálnej sekcie pre náročného diváka filmy, ktoré spája jediné: svet po ich pozretí už nebude taký ako predtým. Brány Mordoru sa po frameoch otvárajú...

Fest Anča introduces a special section for viewers with very particular tastes — screenings that share one distinctive feature: after seeing the films, the world will never look quite the same. Mordor's gates are inching open frame by frame...

Príliš skutočné na radosť

Too Real To Joy

Cheng Li, Pei-cen Gao, Ming-xiu Hong

Taiwan

2020 | 00:40

Sonifikácia sliniek

Sun Sonification

Ryan Betschart

Spojené štáty americké | United States

2020 | 03:43

Tovo

Thomas Steiner

Rakúsko | Austria

2020 | 08:00

Čo je to

What Is That

group(e)collecti(ve)f

Kanada | Canada

2020 | 00:54

Asymetrický štvorec

Asymmetrical Square

Anabela Costa

Francúzsko | France

2020 | 04:17

ID

Izabella Retkowska

Nemecko | Germany

2020 | 02:00

Kvapalné vlastnosti obrazového aparátu

Flüssige Wesenszüge einer Bildapparatur

Liquid Traits of an Image Apparatus

Vera Sebert

Nemecko | Germany

2019 | 07:22

Hej | Hey

Davorin Marc

Slovinsko | Slovenia

2020 | 02:09

Zbierka výstredností

A Collection of Eccentricities

David Finkelstein

Spojené štáty americké | United States

2020 | 17:30

EKSEKF

Extrémne krátká sekcia extrémne krátkych filmov

ESSESF

Extremely short section of extremely short films

Čierny sopal' a zlaté štvorce
Black Snot & Golden Squares
Irina Rubina
 Nemecko | Germany
 2020 | 01:00

Voda
Water
Maji
César Díaz Meléndez
 Španielsko | Spain
 2020 | 01:30

Štúdia VI, prvý lockdown
Estudi VI, confinament primer
Study VI, first lockdown
Laura Ginès
 Španielsko | Spain
 2020 | 00:58

Červená čiara a čierna čiara
Ligne rouge et ligne noire
A Red Line and a Black Line
Paola Sorrentino
 Taliansko | Italy
 2020 | 01:21

Biznis jeleň pod veľkým tlakom
High Pressure Business Deer
Eoin Duffy
 Írsko | Ireland
 2020 | 01:19

Ochrana biodiverzity
Biodiversity Protection
Ondřej Mladý
 Česká republika | Czech Republic
 2020 | 00:35

L
Nikolaus Jantsch
 Rakúsko | Austria
 2020 | 01:13

Čmudilka
Kadilka
Smoker's Delight
Ana Prebil
 Slovinsko | Slovenia
 2020 | 01:33

Proroctvo
Prophecy
Pengyu Huang
 Nemecko | Germany
 2020 | 01:06

26. septembra
September 26th
Danae Diaz
 Nemecko | Germany
 2020 | 01:10

Alchýmia
Alchemy
Ewa Sztefka
 Poľsko | Poland
 2019 | 00:58

Slaný
Salty
Elly Friedmann
 Slovensko | Slovakia
 2021 | 01:10

Prúd
Flow
Izabella Retkowska
 Nemecko | Germany
 2019 | 01:00

Koniec
Ende
End
Stefan Vogt
 Nemecko | Germany
 2020 | 01:30

Tupý
The Dull
Stefan Vogt
 Nemecko | Germany
 2020 | 01:26

Detektív
Detective
Max Kips
 Slovensko | Slovakia
 2021 | 01:32

ESSESF

**Vesmír
Space**
Matej Gemza, Kristián Klouda
Slovensko | Slovakia
2021 | 01:33

**Rozmýšľam kolenom
Thinking with my Knee**
Maria Korporal
Nemecko | Germany
2021 | 01:40

**Nádmorníkovo sklamanie
Sailor's Disappointment**
Karol Kullač
Slovensko | Slovakia
2021 | 01:44

**Spomienka
The Memory**
Lenka Adamcová
Slovensko | Slovakia
2020 | 01:45

**Vaflovač prababky Júlie
Gofrownica prababci Julii
Great-Grandma's Waffle Iron**
Daria Kopiec
Połska | Poland
2020 | 01:50

**Majster miala Claude cestuje balónom
Mitmalmeister Claude Momäh auf
Ballonfahrt**
Master Painter Bah Bizon's Balloon Ride
Uli Seis
Nemecko | Germany
2020 | 01:51

**Mucha: Excalibur
The Fly: Excalibur**
Peter Kružic
Slovensko | Slovakia
2020 | 01:52

**Straty a nálezy
Lost and Found**
Éva Adorján
Maďarsko | Hungary
2020 | 01:52

**Vojna slov alebo úctivé ticho?
Vojna besed ali spoštljiva tišina?
War of Words or Respectful Silence?**
Leo Černic
Talianko | Italy
2020 | 01:54

**Majster malíarka Ranksy
Mitmalmeisterin Ranksy
Master Painter Ranksy**
Uli Seis
Nemecko | Germany
2020 | 01:55

**Nespavosť
Álmatlanság
Insomnia**
Katarína Pipiaková
Slovensko | Slovakia
2021 | 01:55

**Nájsť cestu
Trovarare una via
Finding a Way**
Gianpaolo Di Costanzo
Talianko | Italy
2020 | 01:59

ID
Izabella Retkowska
Nemecko | Germany
2020 | 02:00

Chcem

Ich Will

I Want

Anne Isensee

Nemecko | Germany

2019 | 02:00

Žltá

Yellow

Adrian Baluta

Rumunsko | Romania

2020 | 02:00

Prázdro

Void

José Ramón Bas

Španielsko | Spain

2020 | 02:00

Komplikované ženy

Tricky Women

Vera Neubauer

Veľká Británia | United Kingdom

2020 | 00:30

Fokus: Tradície

Focus: Traditions

Tradície pomáhali generáciám pred nami opriť sa o múdrost' predkov: ako žiť, vychovávať deti, uctievať, ale aj varíť, liečiť, pracovať. Dnes však tento kompas akosi zlyháva. Svet sa zdá byť zložitejší a neustále nás prekvapujú nové udalosti, na ktoré nás naši predkovia pripraviť nemohli.

Čím komplikovanejší sa svet javí, tým viac sa vraciame k jednoduchej prizme minulosti: informácie a príbehy pre zrozumiteľnosť spadajú do šablón; čierno-bielu interpretáciu uprednostňujeme pred rôznorodostou a toleranciou.

Naprieč tohtoročným programom Fest Anča budeme z pohľadu pritomnosti skloňovať tradície spoločenské, náboženské, osobné i národné. Možno objavíme rovnaké princípy, aké sa osvedčili v minulosti. Možno zistíme, že ich potrebujeme aktualizovať alebo ich už nechceme vôbec používať. A možno prostredníctvom umenia nájdeme novú reč a novú realitu, ktorú už potrebujeme ako sol. Súčasťou premietaní sú aj krátke diskusie s Pavlínou Fichtou Čierňou, Jürgenom Rendlom, Petrou Csefalvayovou, Dominikou Fričovou, Michaelou Kušnierikovou a Zuzanou Panczovou.

Traditions have helped previous generations, and provided the comfort of learning from their ancestors' wisdom: how to live, raise offspring, worship, and even cook, heal, and work. Yet today this compass seems broken. The world seems increasingly complicated, and we find ourselves set aback by new events that our ancestors could never have foreseen.

The more convoluted the world, the more we tend to return to the simple prism of the past: to assist better understanding, information and stories are reduced to templates, giving preference to black-and-white interpretations over diversity and tolerance.

This year's Fest Anča programme aims to deconstruct societal, religious, personal, and national traditions from today's perspective. We may uncover time-proven principles, or find they need updating or even retiring. Or we might open up a new communication channel and pursue a desperately needed new reality through art. Short discussions with Pavlína Fichta Čierňa, Jürgen Rendl, Petra Csefalvayová, Dominika Fričová, Michaela Kušnieriková, and Zuzana Panczová are part of the screenings.

Fokus Fest Anča 2021 je súčasťou implementácie projektu Študentské fórum Fest Anča.

Študentské fórum Fest Anča získalo grant z Islandu, Lichtenštajnska a Nórska v sume 120 609 € prostredníctvom Grantov EHP. Projekt bol spolufinančovaný v sume 18 091 € z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Cieľom projektu je práca s publikom, medzinárodná mobilita a prepojenie škôl z Európy, zdieľať vedomosti a zručnosti a porovnať spôsoby výučby animácie v odlišných častiach Európy.

Traditions, Fest Anča's 2021 thematic focus is an implementation of the Student Forum Fest Anča.

The Student Forum Fest Anča benefits from a € 120 609 grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the EEA Grants. The project has been co-financed from the State Budget of the Slovak Republic in the amount of € 18 091. The aim of the project is to support audience development, transnational mobility and to connect school bodies from different countries around Europe to share knowledge and compare different approaches to teaching animation in different parts of Europe.



Všade dobre, doma najlepšie East or West, Home Is the Best



Táto krajina patrí mne
This Land Is Mine
Nina Paley
Spojené štaty americké | United States
2012 | 03:32



Pustatina
Hollow Land
Michelle Kranot, Uri Kranot
Dánsko, Kanada, Francúzsko | Denmark,
Canada, France
2013 | 14:01



Cesta
Journey
Marek Jasaň
Slovensko | Slovakia
2018 | 08:41



Ježkov domov
Hedgehog's Home
Eva Cvijanović
Kanada, Chorvátsky | Canada, Croatia
2017 | 10:03



Cestovka Limbo Limbo
Limbo Limbo Travel
Zsuzsanna Kreif, Borbála Zétényi
Francúzsko, Maďarsko | France, Hungary
2015 | 15:49



Zajacovo
Rabbitland
Nikola Majdak Jr., Ana Nedeljković
Srbsko | Serbia
2013 | 07:26



Stvorenie
Die Schöpfung
The Creation
Thomas Meyer-Hermann
Nemecko | Germany
1995 | 06:44

Čo zaseješ, to budeš žat' As You Sow, So You Shall Reap



Machuľa
Bavure
Brush Stroke
Donato Sansone
Francúzsko | France
2018 | 04:43



Aion
Petra Heleninová
Slovensko | Slovakia
2014 | 06:53



Zmrzka
Cream
Lena Ólafsdóttir
Dánsko | Denmark
2017 | 04:46

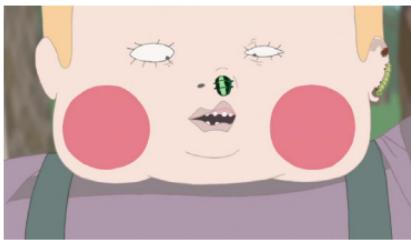
Focus



Archa
Arka
Ark
Natko Stipaničev
Chorvátsko | Croatia
2020 | 14:40



Kontaktujte svojho politika
Contact Your Politician
Vojta Kočí, Ester Thelander
Česká republika, Švédsko | Czech Republic, Sweden
2018 | 00:36



Roj
Kuhina
Swarming
Joni Männistö
Fínsko | Finland
2011 | 07:18



Ach, Willy...
Oh Willy...
Emma De Swaeef, Marc James Roels
Belgicko, Francúzska, Holandsko
Belgium, France, Netherlands
2012 | 16:42

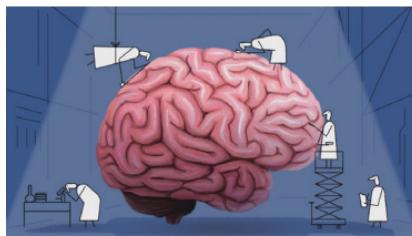


Lavo
Sasha Svirsky
Ruská federácia | Russian Federation
2017 | 01:59



Škrata
Ugly
Nikita Diakur, Redbear Easterman
Nemecko | Germany
2017 | 11:55

Každý si nesie svoj kríž We All Have Our Crosses to Bear



Hĺbavosť hranolčeka

Deepness of the Fry

August Niclasen

Dánsko | Denmark

2019 | 04:02



V rade

In Line

Kamila Kučíková

Slovensko | Slovakia

2014 | 03:57



Zátišia

Still Lives

Elli Vuorinen

Fínsko | Finland

2020 | 06:02



Nezbednica

Kötü Kız

Wicked Girl

Ayel Kamal, Ayçe Kartal

Francúzsko, Turecko | France, Turkey

2017 | 07:59



Streda s Bohdanom

Wednesday with Goddard

Nicolas Menard

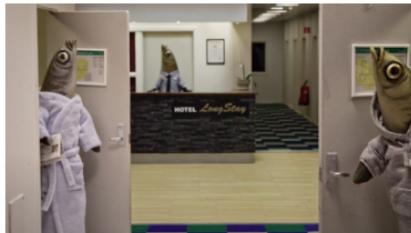
Veľká Británia | United Kingdom

2016 | 04:30

Focus



Symfónia č. 42
Symphony No. 42
Réka Bucsi
Maďarsko | Hungary
2014 | 09:23



Bremeno
Min Bördä
The Burden
Niki Lindroth von Bahr
Švédsko | Sweden
2017 | 14:14



O tom, čo potom
O tom co potom
After
Matouš Valchář
Česká republika | Czech Republic
2018 | 05:25

Rodinu si nevyberieš You Can't Choose Your Family



Mamka
Maman
Mommy
Ugo Bienvenu, Kevin Manach
Francúzsko | France
2013 | 05:04



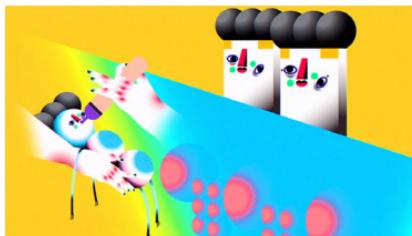
Pôrod
Birth
Signe Baumane
Talianisko, Spojené štátu americké | Italy,
United States
2009 | II:43



Fialový chlapec
Purpleboy
Alexandre Siqueira
Portugalsko, Francúzsko, Belgicko
Portugal, France, Belgium
2019 | I3:53



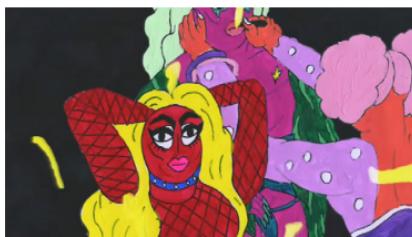
Mamy vo vytržení
Moms on Fire
Joanna Rytel
Švédsko | Sweden
2016 | I2:03



Kto je otecko
Who's the Daddy
Wong Ping
Hongkong | Hong Kong
2017 | 09:15



Tvoje sračky
Własne śmieci
Your Own Bullshit
Daria Kopiec
Poľsko | Poland
2020 | 06:26



Rozkošný
Adorable
Cheng-Hsu Chung
Veľká Británia, Taiwan | United Kingdom,
Taiwan
2018 | 05:42

Focus



Holy Ujo – Koláče
Naked Man – Cakes
Katarína Geffertová
Slovensko | Slovakia
2014 | 03:51



Pú macko Pú
Pooh Bear Winnie the Pooh Bear
Peter Millard
Veľká Británia | United Kingdom
2017 | 01:41

Leopard svoje škrvny nezmení A Leopard Can't Change Its Spots



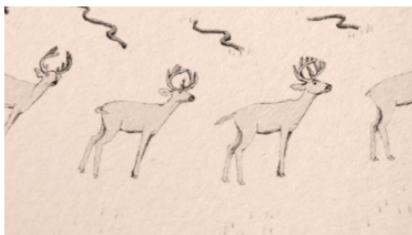
Chilli
Martina Mikušová
Slovensko | Slovakia
2016 | 07:52



Znamienko
점
Birthmark
Kangmin Kim
Južná Kórea, Spojené štáty americké
South Korea, United States
2018 | 04:07



Hráčka
Gamer Girl
Irena Jukić Pranić
Chorvátsko | Croatia
2016 | 09:26



Orbit

Tess Martin

Holandsko | Netherlands

2019 | 06:49



Supervenuša

Supervenus

Frédéric Doazan

Francúzsko | France

2013 | 02:38



Superbia

Luca Tóth

Maďarsko, Česká republika, Slovensko

Hungary, Czech Republic, Slovakia

2016 | 15:06



Po 22-ke dolu kopcom

Depart at 22

Wiep Teeuwisse

Holandsko | Netherlands

2015 | 03:56



Grilovačka

Barbeque

Jenny Jokela

Veľká Británia | United Kingdom

2017 | 05:44



Zátoka hojnosti

Bay of Plenty

Milva Stutz

Švajčiarsko | Switzerland

2018 | 12:03



Letné dávenie, zimné radovánky
Summer's Puke Is Winter's Delight
Sawako Kabuki
Japonsko | Japan
2016 | 02:59

Iný kraj, iný mrvav **So Many Countries,** **So Many Customs**



Tango
Pedro Giongo, Francisco Gusso
Brazília | Brazil
2016 | 12:30



Aúúúna
Auuuna
Lina Šuková
Slovensko | Slovakia
2017 | 07:35



Moje kozliatko
My Little Goat
Tomoki Misato
Japonsko | Japan
2018 | 10:13



Cigánske rozprávky: Cigánka a čert
Gypsy Tales: The Gypsy Woman and the Devil

Mária Horváth

Maďarsko | Hungary

2014 | 07:31



Tithónos a bohyňa ranných zôr
Tithonus und die Göttin der Morgenröte
Tithonos & the Goddess of Dawn

Jörg Weidner

Nemecko | Germany

2019 | 13:06



Verše za mier! | Beti besperako koplak
Couplets for an Everlasting Eve

Ageda Kopla Taldea

Španielsko | Spain

2016 | 05:33



Obor Tõll
Suur Tõll
Tyll the Giant

Rein Raamat

Estónsko | Estonia

1980 | 13:58

Večerníčky

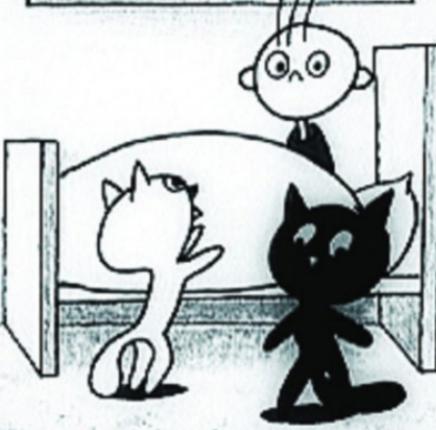
TV Bedtime Stories

Vybrané slovenské televízne večerníčky z rokov šestdesiatych, sedemdesiatych, osiemdesiatych a deväťdesiatych prenesené z nostalgických záskutí myšle priamo na plátno v šiestich premietaniach pre deti, z ktorých je každé venované jednému večerníčku, dvoch prierezoch vybraných večerníčkov a jednom premietaní epizód špeciálneho večerníčka určeného výhradne pre oko dospelého diváka.

Aktivita je súčasťou implementácie projektu **Študentské fórum Fest Anča**. **Študentské fórum Fest Anča** získalo grant z Islandu, Lichtenštajnska a Nórska v sume 120 609 € prostredníctvom **Grantov EHP**. Projekt bol spolufinancovaný v sume 18 091 € z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky. Cieľom projektu je práca s publikom, medzinárodná mobilita a prepojenie škôl z Európy, zdieľať vedomosti a zručnosti a porovnať spôsoby výučby animácie v odlišných častiach Európy.

Selected Slovak TV bedtime stories from the 1960s to 1990s will return nostalgic memories to the silver screen. Six screenings for kids, each of those taking on one bedtime story, two overview screenings of selected bedtime stories, and one screening of a special series for adult audiences only.

This activity is an implementation of the **Student Forum Fest Anča**. The Student Forum Fest Anča benefits from a € 120 609 grant from Iceland, Liechtenstein and Norway through the **EEA Grants**. The project has been co-financed from the State Budget of the Slovak Republic in the amount of € 18 091. The aim of the project is to support audience development, transnational mobility and to connect school bodies from different countries around Europe to share knowledge and compare different approaches to teaching animation in different parts of Europe.



Smelý zajko: časti I – 4 Brave Bunny: Episodes I – 4

Jindřich Liška, Svátopluk Šablatúra
Československo | Czechoslovakia
1968 – 1969 | 4 x 07:30

Animovaný seriál podľa známej knižnej predlohy Jozefa Cígera Hronského o dobrodružstvách smelého zajka na potulkách svetom.

Animated series based on Jozef Ciger Hronský's famous book tells the adventures of a brave bunny that wanders the world.

Puf a Muf: časti I – 2 Puf and Muf: Episodes I – 2

Viktor Kubal st., Viktor Kubal ml.
Československo | Czechoslovakia
1971 | 2 x 18:00

Animovaný seriál o dvoch kocúroch, ich priateľovi Paľkovi a ich príhodách a peripetiách, ktoré zažili doma, v servise, na Vianoce, v obchodnom dome, v nemocnici, ako maľovali, alebo ako sa chystali na olympiádu...

Animated series about two tomcats, their friend Paľko, and their various adventures and mishaps at home, at a repair shop, at Christmas, at a mall, a hospital, while painting, or preparing for the Olympics...



Miláčik: časti 1 – 4
Darling: Episodes 1 – 4

Jan Dudešek

Československo | Czechoslovakia

1972 | 4 x 08:00

Animovaný seriál o malom neposednom a zvedavom medvedíkovi a o jeho láskevej starej mame.

Animated series about a tiny restless and curious bear and his loving grandmother.

Slimák Maťo a škriatok Klinček: časti 1 – 4
Maťo the Snail and Klinček the Gnome: Episodes 1 – 4

Jaroslav Cita

Československo | Czechoslovakia

1976 – 1987 | 4 x 07:00

Animovaný seriál o dobrodružstvách dvoch nerozlučných priateľov, slimáka Maťa a kvetinového škriatka Klinčeka, ktorí spolu objavujú svet, hľadajú si priateľov, navzájom si pomáhajú a sú ochrancami prírody.

Animated series about two inseparable friends, Maťo the snail and Klinček the floral gnome. Together they discover the world, look for new friends, help each other, and protect nature.



Lienka Anulienka: časti I – 4 Ladybug: Episodes I – 4

Ludvík Kadlec, Jindřich Liška
Československo | Czechoslovakia
1982 – 1988 | 4 x 07:30

Animovaný seriál o veselej Lienke a jej priateľoch chrobáčikoch, ktorí nás oboznámia s prekrásnou prírodou a jej mnohotvárnosťou. Chrobáčiky sa neraz postavia proti sebe a Lienka Anulienka sa zakaždým snaží dohodnúť mier a pohodu. Darí sa jej to vďaka jej milote, vynaliezavosti a vtipu.

Animated series about a cheerful ladybug and her bug friends that introduce us to the many faces of our wonderful nature. Bugs often pick fights, but Anulienka the ladybug always calms them down with her niceness, invention, and wit.

Jurošík: časti I – 4 Jurošík: Episodes I – 4

Jaroslav Baran
Slovensko | Slovakia
1991–1993 | 4 x 08:00

Animovaný seriál o veselom zbojníkovi Jurošíkovi čerpajúci zo slovenskej tradície a rozprávaný so satirickým nadhľadom. S láskavým humorom sa odvíja jemná paródia na slovenské vlastnosti, tradície a povery.

Animated series about the joyful outlaw Jurošík draws on the Slovak tradition, yet narrates in a slightly satirical way. The gentle parody lovingly makes fun of Slovak characteristics, traditions, and superstitions.



Večerníček pre dospelých Adult TV Bedtime Story

Deduško: časti I – 8 Grandpa: Episodes I – 8

Viktor Kubal st.

Československo, Slovensko

Czechoslovakia, Slovakia

1983 – 1996 | 8 x 06:00

Animovaný seriál bez komentára, kde hrdinom je Deduško, známa postava zo zvučky pre najmenších, ktorý vstupuje do humorných a šteklivých situácií, určených výhradne pre dospelého diváka.

Animated series without a narrator. The protagonist, the animated Grandpa known from the TV programme announcing the start of TV bedtime stories for kids, finds himself in hilarious, saucy situations only meant for adult audiences.

Slovenské večerníčky

na dobrú noc

Good-Night Slovak TV Bedtime Stories

Prierez vybranými dielami slovenskej večerníckovej tvorby minulých desaťročí.

A production overview of selected Slovak bedtime TV stories in recent decades.

Smelý zajko: I. časť

Brave Bunny: Episode I

Jindřich Liška, Svatopluk Šablatúra

Československo | Czechoslovakia

1968 | 07:30

Puf a Muf: I. časť

Puf and Muf: Episode I

Viktor Kubal st., Viktor Kubal ml.

Československo | Czechoslovakia

1971 | 18:00

Miláčik: I. časť

Darling: Episode I

Jan Dukešek

Československo | Czechoslovakia

1972 | 08:00

Slimák Maťo a škriatok Klinček: I. časť

Maťo the Snail and Klinček the Gnome:

Episode I

Jaroslav Cita

Československo | Czechoslovakia

1976 | 07:00

Lienka Anulienka: I. časť

Ladybug: Episode I

Ludvík Kadlec, Jindřich Liška

Československo | Czechoslovakia

1982 | 07:30

Jurošík: časti I. časť

Jurošík: Episode I

Jaroslav Baran

Slovensko | Slovakia

1991 | 08:00

Smelý zajko: 2. časť

Brave Bunny: Episode 2

Jindřich Liška, Světopluk Šablatúra

Československo | Czechoslovakia

1968 | 07:30

Puf a Muf: 2. časť

Puf and Muf: Episode 2

Viktor Kubal st., Viktor Kubal ml.

Československo | Czechoslovakia

1971 | 18:00

Miláčik: 2. časť

Darling: Episode 2

Jan Dukešek

Československo | Czechoslovakia

1972 | 08:00

Slimák Maťo a škriatok Klinček: 2. časť

Maťo the Snail and Klinček the Gnome:

Episode 2

Jaroslav Cita

Československo | Czechoslovakia

1976 | 07:00

Lienka Anulienka: 2. časť | Ladybug: Episode 2

Ludvík Kadlec, Jindřich Liška

Československo | Czechoslovakia

1982 | 07:30

Jurošík: 2. časť

Jurošík: Episode 2

Jaroslav Baran

Slovensko | Slovakia

1991 | 08:00

CEE Animation Talents 2021

CEE Animation Talents propaguje a distribuuje mladých talentovaných tvorcov animovaných filmov so sľubou kariérou zo strednej a východnej Európy. Riaditelia festivalov z už spomínaných kútov Európy pripravia každoročný výber najlepších študentských a debutových filmov, ktoré sa v danom roku urodili.

CEE Animation Talents promotes and distributes the most talented young animation filmmakers with promising careers from Central and Eastern Europe. Each year's selection is hand picked by festival directors from the CEE region and represents a compilation of the best films made by students and debuting artists in the given year.



Mravenisko

Mravenště

Ant Hill

Marek Náprstek

Česká republika | Czech Republic

2020 | 02:35



Prechod

Crossing

Agáta Bolaňosová

Slovensko | Slovakia

2020 | 04:52



#odpor_poliek

#polish_women_resistance

#sprzeciw_polek

Kasia Adamkiewicz, Weronika Althamer,

Marcin Arcimowicz, Julia Benedyktołowicz, Ala

Błaszczyńska, Klaudia Bochniak, Agnieszka

Borowa, Zofia Dabrowska, Ula Domańska,

Asia Dudek, Natalia Durszewicz, Mateusz

Frank, Asia Jasirńska, Bogna Kowalczyk,

Natalia Krawczuk, Beata Krzempek, Anita

Kwiatkowska-Naqvi, Marta Magnuska, Kasia

Małyszko, Julia Marchowska, Marta Michalik,

Weronika Michel, Piotr Milczarek, Maria

Nitek, Karina Paciorekowska, Ala Palechowska,

Nikodem Placzek, Zuzia Puszkarz, Yelisaveta

Pysmak, Szymon Ruczyński, Marcin

Senderowicz, Kuba Siedlecki, Karolina Specht,

Zuzanna Stach, Ola Szmidta, Zuzanna Szor,

Weronika Szyma, Asia Trejter, Marcjanna

Urbańska, Pola Włodarczyk, Paulina

Ziółkowska, Izumi Yoshida, Bogusz Żelech,

Kacha Birko, Joanna Szlembarska, Maja Minic

Polski | Poland

2020 | 08:00



Vojna slov alebo úctivé ticho?

Vojna besed ali spoštívja tišina?

War of Words or Respectful Silence?

Leo Černic

Talianko | Italy

2020 | 01:54



Archa

Arka

Ark

Natko Stipaničev

Chorvátsko | Croatia

2020 | 14:40

CEE Animation Talents 2021



Papá, panelák

Bye Little Block!

Pá kis Panelom!

Éva Darabos

Maďarsko | Hungary

2020 | 08:42



Som tu

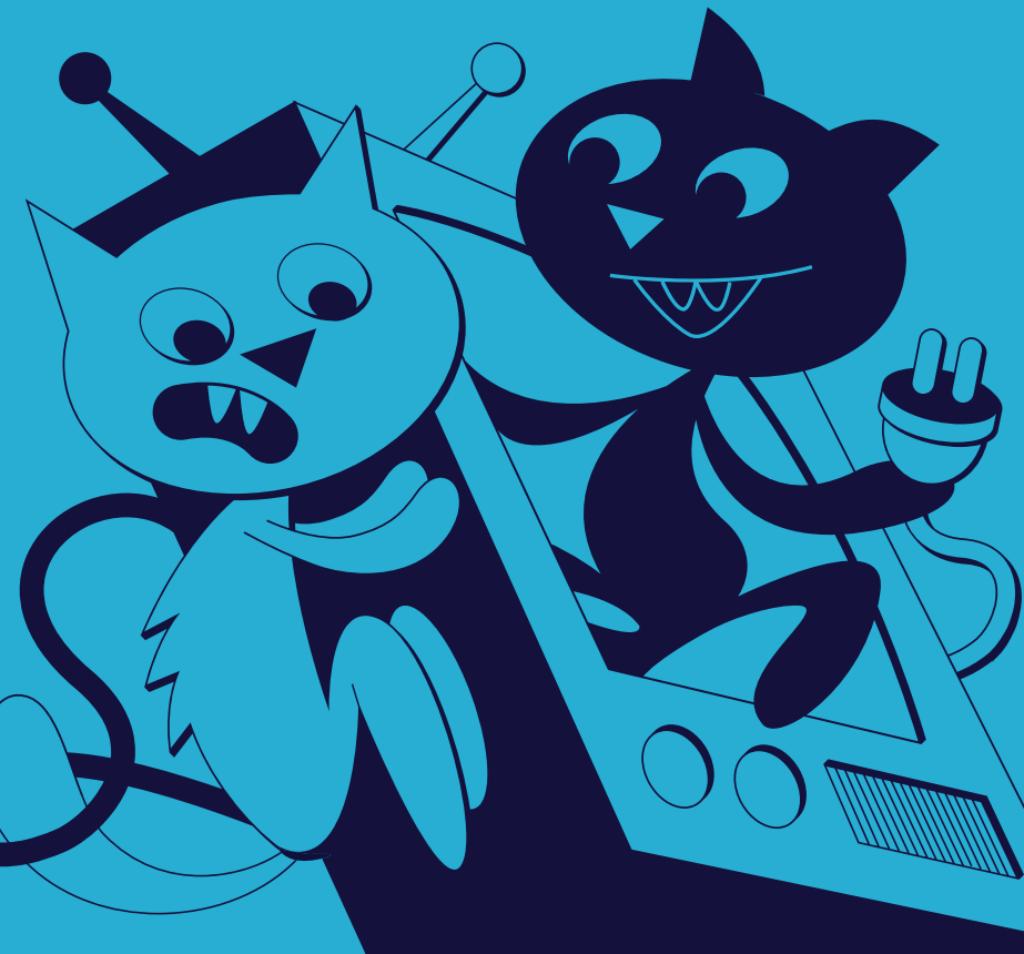
Jestem tutaj

I'm Here

Julia Orlik

Pol'sko | Poland

2020 | 15:03



Výber CEEAFN

CEEAFN Selection

Fest Anča spolu so štyrmi ďalšími festivalmi (Animafest v chorvátskom Záhrebe, Anifilm v českom Liberci, Animest v rumunskej Bukurešti a Animateka v slovinskej L'ubl'ane) tvorí Siet východoeurópskych a stredoeurópskych festivalov animácie CEEAFN. Ponúkame dve sekcie starostlivo vybraných krátkych animovaných filmov z krajín partnerských festivalov – jednu pre deti a jednu pre dospelého diváku.

Together with four other festivals (Animafest in Zagreb, Croatia; Anifilm in Liberec, Czech Republic; Animest in Bucharest, Romania; and Animateka in Ljubljana, Slovenia), Fest Anča forms the Central and Eastern European Animation Festival Network – CEEAFN. Enjoy two hand-picked selections of short animated films from our partner festival countries; one for kids and one for adult audiences.

Bicykle, divoké bytosti a práčky

Bikes, Beasts, and Washing Machines

Bicykle, divoké bytosti a práčky sú ukážkou rozličných animačných techník, skrz ktoré nahliadneme na svet osobitou optikou filmárov z Chorvátska, Česka, Rumunska, Slovinska a Slovenska. Rozmanitý výber obsahuje desať krátkych filmov, ktoré napríklad v stop-motion či 3D animácii rozpovedajú humorné príbehy alebo rozoberajú pálčivé témy zo života. Táto sekcia je pozvánkou uvoľniť sa a užiť si kvalitné filmovú tvorbu a následne o filmoch podebatovať s ostatnými kinofilmami či profesionálmi z brandže.

O výber sa postaral Mihai Mitrică v rámci spoločných aktivít Siete východoeurópskych a stredoeurópskych festivalov animácie CEEAFN.

Bikes, Beasts, and Washing Machines is a showcase of various animation techniques through which filmmakers from Croatia, Czech Republic, Romania, Slovenia and Slovakia present us with a unique worldview. From stop motion to 3D animation, the selection includes ten short films that tell different and interesting stories, some with a humorous touch, others discussing hot topics we all confront in our daily lives. This programme is an invitation to sit back, relax and enjoy quality filmmaking, and also to reflect on and discuss the films with cinephile friends or film professionals.

The selection was curated by Mihai Mitrică as part of the CEE Animation Festivals Network's joint activities.

Operená opera

Cockpera

Kata Gugić

Chorvátsko | Croatia

2020 | 04:34

Práčka

Pračka

Washing Machine

Alexandra Májová

Česká republika | Czech Republic

2020 | 05:00

Nočný vták

Nočna ptica

Nighthawk

Špela Čadež

Slovinško | Slovenia

2016 | 08:45

Kdesi

Ceva

Somewhere

Paul Muresan

Rumunsko | Romania

2018 | 09:00

Rozlúčka

Slovo

Farewell

Leon Vidmar

Slovinško | Slovenia

2016 | 06:00

Divoké bytosti

Wild Beasts

Marta Prokopová, Michal Blaško

Slovensko | Slovakia

2019 | 09:00

CEEAFN Selection

Blažená smrť pri nehode
Splendida Moarte Accident
The Blissful Accidental Death

Sergiu Negulici
Rumunsko | Romania
2017 | 15:00

Cyklisti
Biciklisti
Cyclists

Veljko Popović
Chorvátsko | Croatia
2018 | 07:23

Žltá
Yellow

Ivana Šebestová
Slovensko | Slovakia
2017 | 06:00

Dcéra
Dcera
Daughter

Daria Kashcheeva
Česká republika | Czech Republic
2019 | 15:00

Túlavý šarkan

The Wandering Kite

Túlavý šarkan je tematicky aj štýlisticky rôznorodý program pre najmenších divákov, ktorý obsahuje vysokokvalitnú súčasnú tvorbu zo strednej a východnej Európy. Premietanie je vhodné pre deti od štyroch rokov, o výber sa postarala psychologička so zameralním na médiá a programová riaditeľka pre deti a mládež v štátnej slovinskej televízii Martina Peštaj spolu s Igorom Prasselom, riaditeľom medzinárodného festivalu animovaného filmu Animateka.

The Wandering Kite is a high-quality programme of thematically and stylistically diverse animated shorts for the youngest of audiences featuring contemporary work from Central and Eastern Europe. Suitable for children aged 4 and over, the films have been carefully selected by Martina Peštaj, a media psychologist and head of the Children's and Youth Programme at Slovenia National Television, and Igor Prassel, the director of Animateka International Animated Film Festival.

Koyaa – vrtkavý papier

Koyaa – Izmužljivi papir

Koyaa – Elusive Paper

Kolja Saksida

Slovinsko | Slovenia

2019 | 02:45

Noc má voľno

Pono Nakties laisvadienis

Mr. Night Has a Day Off

Ignas Meilūnas

Litva | Lithuania

2016 | 02:00

Šarkan

Pouštět draka

The Kite

Martin Smatana

Slovensko, Česká republika, Poľsko

Slovakia, Czech Republic, Poland

2019 | 13:05

Klop klop

Kuc Kuc

Knock Knock

Ivana Guljašević

Chorvátsko | Croatia

2018 | 03:56

Zápalky: 6. časť

Mitch-Match: Episode 6

Géza M. Tóth

Maďarsko | Hungary

2020 | 02:12

Pod mrakom

Pod mrakem

Cloudy

Filip Diviak, Zuzana Čupová

Česká republika | Czech Republic

2018 | 04:44

Princ Ki-Ki-Do: Na útekú

Princ Ki-Ki-Do: Begunec

Prince Ki-Ki-Do: On the Run

Grega Mastnak

Slovinsko | Slovenia

2018 | 05:00

Industry

**Prezentácia slovenskej
animovanej tvorby
Slovak animated production
presentation**

V rámci snahy o spájanie animátor-skej komunity a jej priblíženia odbornej aj širokej verejnosti ponúka Industry program inštitúciám a tvorciam v oblasti animácie priestor na prezentáciu svojich škôl a pripravovaných animo-vaných projektov. Zo škôl sa tento rok chopili príležitosti napríklad Ateliér animovanej tvorby z VŠMU, Škola umeleckého priemyslu Trenčín a Súkromná škola umeleckého priemyslu Žilina.

As a way of connecting the animation community, experts, and the general public, the Industry Programme gives institutions and animation makers the opportunity to present their schools and upcoming animation projects. This year, Animation Department of the Academy of Performing Arts in Bratislava, Arts Industry High School in Trenčín, and Arts Industry Private High School in Žilina took up this great opportunity.

**AniLab prezentácia
AniLab presentation**

Z diskusie na minuloročnej Fest Anči vyplynula iniciatíva prioritizácie pod-pory programu I Audiovizuálneho fondu najmä pre projekty s preukázateľným prínosom pre rozvoj profesionálneho zázemia a získavania skúseností tvorcov, a tento rok sa stal novou prioritou fondu AniLab. Audiovizuálny fond odprezentuje možnosti dotácie a pri-hlasovania sa do tohto programu.

A discussion at Fest Anča's last year prompted an initiative to prioritise support for Programme I of the Slovak Audiovisual Fund for projects that contribute to the development of professional backgrounds and help makers gain experience. So this year AniLab has become the Fund's priority, with ways to apply for the programme and receive funds being presented.

ALICE – Animation League for Increased Cooperation in Europe

Prezentácia európskej iniciatívy v oblasti podpory animovanej tvorby, ktorá spája šesť európskych regiónov: Valónsko, Nord-Pas-de-Calais, Rzeszów, Puglia, Katalánsko a Slovenskú republiku (prostredníctvom Ministerstva kultúry SR). ALICE sa snaží vytvoriť lepšie podmienky pre rozvoj animovaného priemyslu a medziregionálnej spolupráce. Zároveň zvyšuje povedomie o slovenskej animácii a vytvára priestor pre odbornú diskusiu.

The ALICE European initiative unites six European regions (Wallonia, Nord-Pas-de-Calais, Rzeszow, Puglia, Catalonia, and Slovakia (via the Ministry of Culture of the Slovak Republic) and seeks to create a better environment for the animation sector's development and support interregional cooperation. ALICE raises awareness of Slovak animation and stimulates professional inputs.

**Diskusia: Hranice animácie****Discussion: The limits of animation**

Slovenskí odborníci z oblasti animácie otvoria diskusiu o hraniciach animácie a jej foriem. Aký je ich potenciál a možnosti financovania? Zástupcovia slovenských umeleckých fondov predstrú druhy podpory v rámci animovanej tvorby. Načrtne sa aj téma medzioborovej a medzižánrovej animovanej tvorby. Dnes sú animácia a jej princípy používané vo viacerých umeleckých a zábavných odvetviach. Kde sú limity spájania animácie a dajú sa posúvať?

Slovak animation experts will discuss the boundaries of animation and its forms. What is their potential and financing options? Slovak art funds representatives will outline various support for animation. Another topic will be interdisciplinary and multi-genre animation, the principles of which are used in various art and entertainment sectors of this day. What are the limits of connecting animation and can they be pushed?

Diskusie: Potreby slovenských tvorcov v animácii; Žilina a animácia**Discussions: Slovak animation makers' needs; Žilina and animation**

Fest Anča v spolupráci s EHMK Žilina Beskydy 2026 pripravili dve diskusie, jednu na tému potrieb slovenských tvorcov v animácii a druhú s názvom Žilina a animácia. Zúčastnia sa zástupcovia mesta, kraja a univerzity.

In collaboration with the European Capital of Culture Žilina Beskydy 2026, Fest Anča has prepared two discussions: one about the needs of Slovak animation makers and the other Žilina and animation. Representatives of the city, region, and University of Žilina will attend.

Hudobný program

Music Programme

**Adi Gelbart**

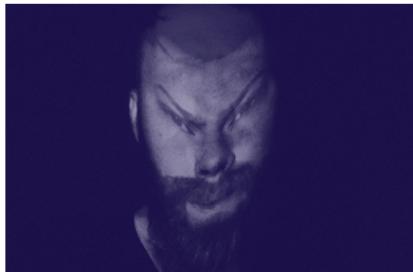
Spomedzi kopy laptopových šarlatánov je Gelbart geniálny vyšinutý vedec, skutočný hudobný velikán, ktorý v skúmakách mieša všetky farby a odtiene elektronického popu. Naživo prináša psychedelické bádanie naprieč syntetizovanými moduláciami a melódiami inšpirovanými vesmírnou érou popu, a to všetko v majstrovsky bezchybnom predvedení na svojej analógovej výbave a záhadnými zariadeniami vyrobennými na kolene.

Gelbart is a genius mad scientist, a true musically-accomplished giant among the hordes of laptop charlatans, blending all colours and shades of electronic pop in his test tubes. His live shows are a psychedelic exploration of synthesized modulations and space-age-pop inspired melodies, played with hands-on mastery on analogue gear and mysterious home-made devices.

**Fokular**

Fokular, známy aj ako bubeník inštrumentálneho doom/stoner/sludge dua Möbius, komunikuje pocity samoty, krehkosti a existencie vo svete plnom kríz a zlyhaní formou prevažne inštrumentálnej hudby s tlaživým, mohutným, valivým zvukom, ktorý však v sebe okrem napäcia a hrozby nesie aj niečo ēterické a krehké. Ide o hudbu obnaženú na surovú kost, ktorá podnecuje k hlbokej kontemplácii. Hudobný existentializmus v tej najčistejšej podobe.

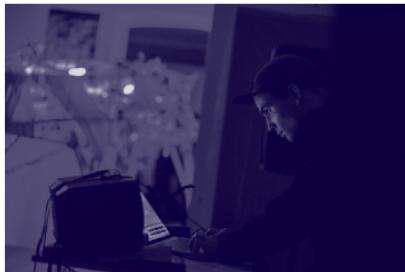
Fokular, also known as the doom/stoner/sludge duo Möbius' drummer, communicates feelings of loneliness, fragility and existence in a world full of crises and failures through his mostly instrumental music with a heavy, robust, walloping sound. But with tensions and threats, it also brings something ethereal and delicate. This is music stripped down to the bone, invoking profound contemplation. Musical minimalism in its purest form.



Teapot

Producent z detskej izby sa postupne stal live umelcom, ktorý hrával zakaždým inak a mnohokrát improvizované po kluboch, baroch a festivaloch naprieč Európu ešte v dobách, keď sa laptop na pódiu bežne nenosil. Tomáš Ferko alias Teapot je dnes renomovaný DJ, producent a ešte o mnogo viac. Jeho práca prekračuje žánrové hranice a spája štavnato navrstvenú elektroniku, občasné chytľavé zvuky živých nástrojov, ale aj pomätený noise, ktorý vyrovnáva mozgové závity.

From teenage bedroom producer to live artist performing ever-changing and often improvised shows at clubs, bars, and festivals across Europe – back when being a kid with a laptop on stage was still uncommon – Tomáš Ferko, alias Teapot, has become a renowned DJ, producer, and much more. His work spans genres, ranging from lush-layered electronics, sparse and haunting live instrumentation, to batshit face-melting noise.



Dominik Suchý

Dominik Suchý, aktívny v projektoch Tittingur a Weltschmerzen, sa v svojej sólovej tvorbe snaží hľadať ultimátnu pravdu bytia. Jeho elektronická hudba vzbudzuje atmosféru neutíšiteľnej úzkosti, melancholie a (bez)nádeje, vychádzajúcich z napäcia a výziev súčasnej spoločnosti a sveta. Jeho najnovší album *Every Love Is an Exercise in Depersonalisation on a Body Without Organs Yet to Be Formed* je hudbou k zániku sveta.

In his solo oeuvre, Dominik – a member of Tittingur and Weltschmerzen – aims to explore the ultimate truth of human existence and being. His electronic music brings forth the atmospheres of pervasive doom, melancholia, despair and angst brought about by the challenges of the contemporary world and society. His latest release, *Every Love Is an Exercise in Depersonalisation on a Body Without Organs Yet to Be Formed*, is music for the end of the world.



Edúv Syn

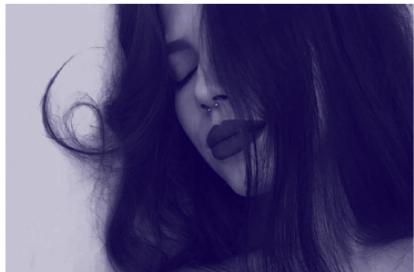
Slovenský raper s koreňmi v hardcore-punkovej scéne vyniká svojou temnou, dôvtipnou a často angažovanou, antifašistickou lyrikou, nevyhýba sa ďaživým tématam ako psychické choroby či samovražedné myšlienky. Trap Mateja Mysloviča, pôvodne malíara, je úprimnou výpovedou vydestilovaných tém z jeho okolia.

This Slovak rapper with roots in the hardcore-punk scene has a super-dark, witty, and often engaged and antifascist lyricism that embraces taboos such as mental illnesses, suicidal thoughts. Matej Myslovič, originally a painter, distils life around him into an honest trap testimony.

Matwe

Matwe je slovenský multižánrový DJ s neobyčajnou väšňou v žánroch ako industrial techno, EBM a dark electro. Jeho sety sú agresívnu zmesou elektronického bombardovania a výberu, ktorý zahŕňa všetko od industrial vypáľovačiek cez súčasnú techno revolúciu na východe až po prekvapivé špinavosti slovenského undergroundu. Založil renomovanú techno-aktivistickú pártu Nočná a je hudobným kurátorom v Novej Cvernovke.

Matwe is a multi-genre DJ from Slovakia with a special passion for industrial techno, EBM, and dark electro. His sets are an aggressive blend of electronic bombardment and selection ranging from industrial bangers to the current techno revolution in the East intertwined with surprises from the down and dirty Slovak underground. He founded the renowned techno-activist party Nočná (Night Shift), and is Nová Cvernovka's music curator.



Nina Pixel: Ancestral Archaeology

Nánosy hliny. Zemina pokrýva minulú epochu, civilizácie žijú nad prostrediami svojich predkov. Múdrostí, mýty, piesne, obavy, všetko je prepojené cez hlboké korene spoločného vedomia. Aké sú tvoje korene? Ako chutí zem tvojho domova? Ako znie tvoja pokožka? Toto je folklór zbavený starých naratívov. Queer a feministické formy tvoria súčasť nášho nového príbehu. Kto sme? Aká je naša „skutočná“ identita a ktorú z nich máme najradšej? Aký príbeh rozprávame my?

Layers of soil. Dirt stacked upon dirt over the previous epoch, civilizations atop their ancestors' habitats. Wisdom, myths, songs, fears... all connected via deep roots of shared consciousness. How do your roots feel? How does the soil of your home taste? What is the sound of your skin? This is folklore without old narratives. Queer and feminist forms incorporated into our new story. Who are we? What is our "real" identity and which one is your favourite? What is our story to tell?

Kristie Kardio

Hraniu sa venuje už tri roky a techno je pre ňu všetko. Jej štýl je charakteristický masívnym basovým zvukom a komunikáciou s publikom cez tanec. Miluje vokály a hypnotizujúce melódie, ktoré dokopy tvoria krásu technna. Každá hraná skladba je oblečená do temna, čo dokonale podčiarkne postapokalyptickú atmosféru tejto párty. V DJ svete ju sice môžeme nazvať nováčikom, no jej sety skvele definujú jej slová: „Techno je jednoducho láska na celý život!“

After three years on the scene she's totally techno – her signature style being a massive bass sound and interacting with audiences through dance. She loves vocals and hypnotising melodies that intertwine and form techno's essential beauty. Each song has a dark palette, perfectly complementing this party's post-apocalyptic ambience. And although relatively new to the DJing world, she perfectly describes her approach: "Techno is simply a true and everlasting love!"

**Peal**

Peal je na bratislavskej undergroundovej scéne známu osobnosťou. Pravidelne hráva v renomovaných kluboch po boku techno legiend, ktoré tento žánr priniesli na Slovensko. Jeho sety sú hrvavé, spôľahlivé, dômyselné zostavené, nie sú lineárne a hitovice podávajú v zábavnej a adaptabilnej forme. Cíti sa ako doma na klasických techno podujatiach aj pri experimentálnej hudbe. Počas svojej 15-ročnej kariéry hral po celom svete a v každom dobrom miestnom techno klube.

Peal is a familiar figure on Bratislava's underground scene. A regular performer at renowned clubs among techno legends that brought the genre to Slovakia, his sets are playful, reliable, well-thought, non-linear, banging, entertaining, and adaptable. He's at ease with "classical" techno events as well as experimental music. During his 15 years on the circuit, he's played around the world and at every solid local techno club.

**Samčo, brat dážďoviek**

Samuel Szabó, snáď najdôležitejší rebel súčasnej slovenskej scény, skrytý pod muchotrávkovým klobúkom, sa hudbe venuje od detstva. Jeho tažko opísateľný osobitý štýl by sa dal charakterizovať ako sonická všežravosť a okrem humorných gitaroviek v jeho rozsiahlej tvorbe figurujú aj plunderphonické orgie a také úlety ako remix katolíckej omše či dokonca pseudoopera *Hommage à Justin Bieber*.

Samuel Szabó, probably the leading contemporary Slovak scene rebel who hides under an amanita hat, has been involved with music since childhood. His style rather defies description, but could be characterised as sonic omnivorousness. Apart from jocular guitar songs, his extensive production encompasses bizarre oddities such as a Catholic mass remix and a pseudo-opera called *Hommage à Justin Bieber*.



DJ Karma je zdarma

Smelo zahodťte všetku hanbu a zatančujte si na hity, ktoré potajme milujete, hoci sa k nim za normálnych okolností nepriznávate. DJ Karma je zdarma zahrá pre všetky generácie nostalgických duší, od Soft Cell až po Britney a všetko medzi tým. Pri jej popovom playiste necítiť vinu, ostáva len čisté potešenie.

Shamelessly dance away the night to your most guilty musical pleasures. DJ Karma je zdarma will play a set for nostalgic souls of all ages – everything from Soft Cell to Britney and heaps more chart-topping hits. A pop playlist guaranteed to bring you no guilt, only pure dancefloor pleasure.



Sprievodné podujatia

Accompanying Events

**Joseph Beuys a environment
Joseph Beuys and the environment**

Celoživotná koncepcia nemeckého umelca a aktivistu Josepha Beuysa (1921 – 1986) sa javí ako ucelený a do značnej miery predvídavý svetonázor. Prednáška slovenského maliara a performer Roba Švarca v spolupráci s Goetheho inštitútom predstaví základné východiská Beuysovo environmentálneho a sociálneho umeleckého aktivizmu a pokúsi sa jednotlivé aspekty aktualizovať vzhľadom na globálny klimatický vývoj a tiež lokalizovať v slovenskom rámci s témou tradícií.

The lifelong conception of German artist and activist Joseph Beuys (1921–1986) seemed to comprise a coherent and largely visionary worldview. In collaboration with the Goethe-Institut, Slovak painter and performer Robo Švarc will present the basic premises of Beuys' environmental and social artistic activism, seek to update its aspects to global climate development, and locate it within the framework of Slovak traditions.

Kapitalks: A žili šťastne, až kým... Stratégie dvorenia v kúzelných rozprávkach

Kapitalks: And they lived happily ever aft... Courting strategies in magical fairy tales

Ludové rozprávky poznajú všetci, no nie každý si je vedomý, kolko významov v nich možno nájsť. Prednáška Barbary Storchovej, Ph.D., z Ústavu etnológie Filozofickej fakulty Karlovej univerzity sa bude zaoberať ich univerzálnou dejovou schémou – dvorením a získavaním partnera, a to optikou rôznych interpretačných prístupov: od sociohistorickej a antropologickej analýzy cez psychologické interpretácie až k feministickej kritike.

We all know folk fairy tales, but not everyone knows how many denotations they encompass. Barbara Storchová, Ph.D., from the Institute of Ethnology at the Faculty of Arts of Charles University, will talk about their universal plot scheme – courting and winning a partner's heart – from various perspectives and approaches. These include sociohistorical and anthropological analysis, psychological interpretations, and feminist criticism.

Sprievodné podujatia

EDUdrama: Za siedmimi horami EDUdrama: Over Seven Mountains

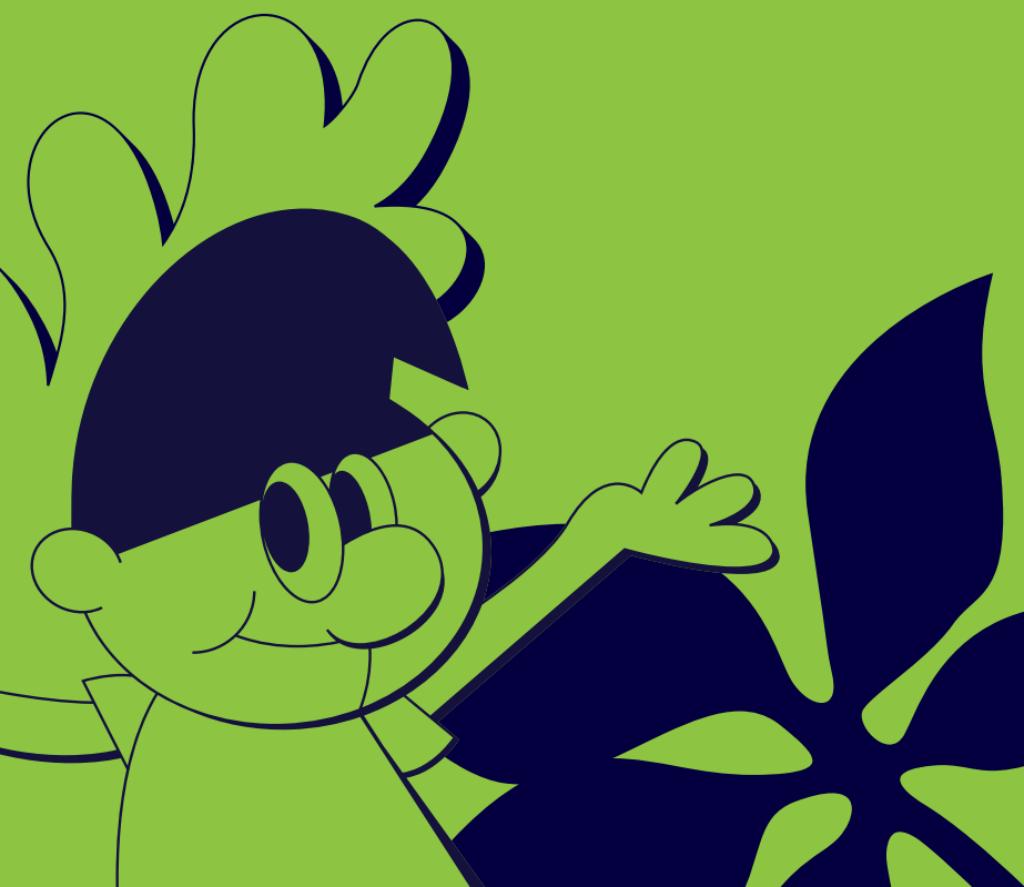
Divadlo EDUdrama stiera hranice medzi javiskom a hľadiskom a ich predstavenia vtiahnu deti i rodičov spolu s hercami do príbehu. Aktívnym zapojením sa do diania si vyskúšajú byť niekým iným a uvažovať „v jeho topánkach“. Predstavenie *Za siedmimi horami* pátra po začiatku slovenských rozprávok – kto prvý ich rozprával a či kráľovstvo zachráni jeden z troch bratov alebo sestra. To všetko zistíme, keď Dobšínskeho rozprávky porozprávame a zažijeme po svojom.

*EDUdrama theatre cuts through the boundaries between stage and auditorium with performances that draw kids and parents into a story. Through active participation, audience members can try to become and think like somebody else, to "walk in their shoes". *Over Seven Mountains* looks for the origin of Slovak fairy tales – who told them first, whether the kingdom will be saved by one of three brothers or a sister – all will be discovered once we tell and live through Dobšínsky's tales ourselves.*

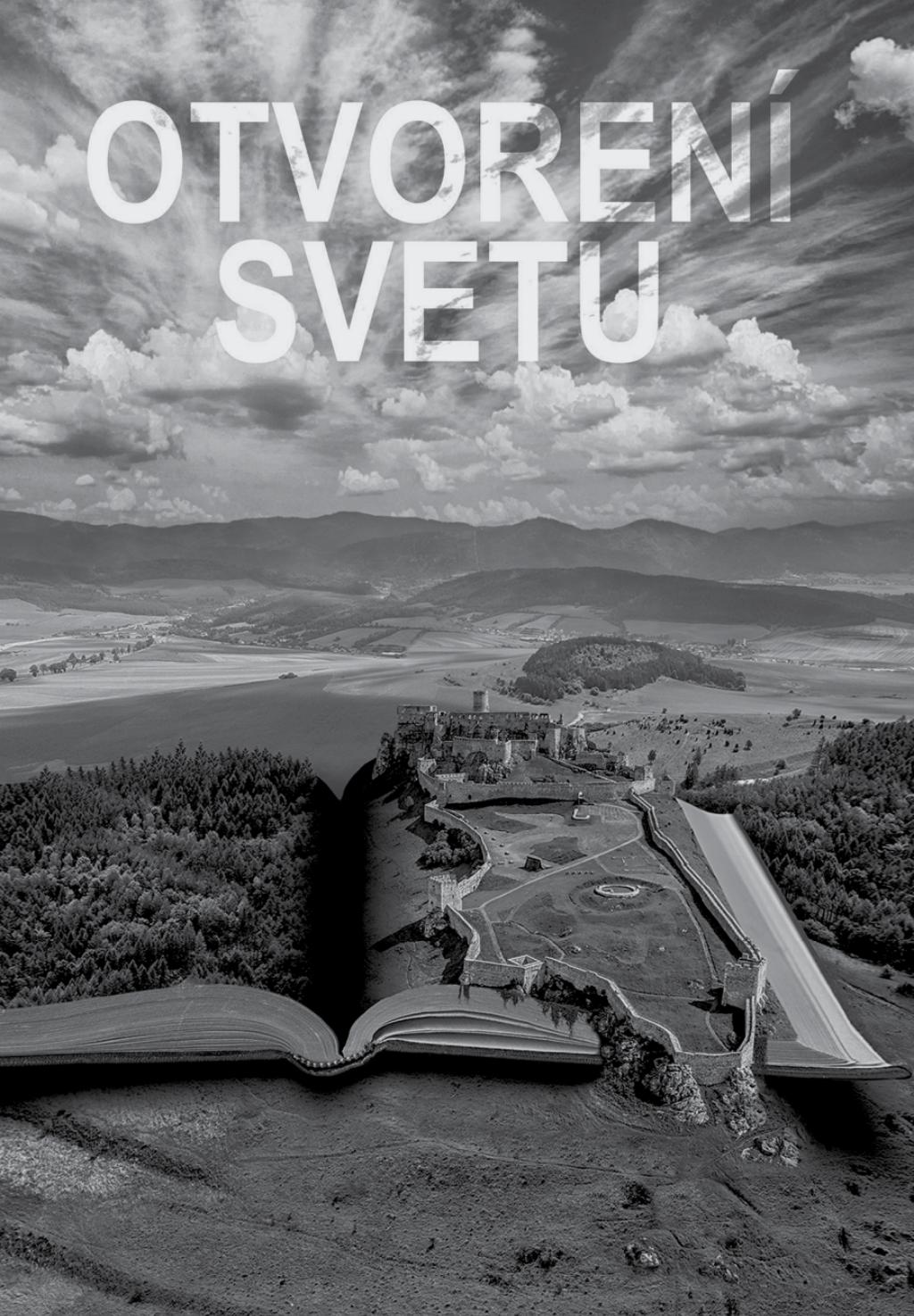
Návrat rozprávkara (čítačka/performance) Tale-teller's comeback (reading/performance)

„Syna porodila krátko po 90. narodeninách a odkojila ho do siedmich rokov. Chlapec už v škôlke dokázal vytrhnúť strom aj s koreňmi.“ „Nevesta opustila ženícha pred oltárom. Vymenila ho za krajšieho a bohatšieho muža, ktorého stretla cestou na sobáš.“ Slovenský rozprávkový odkaz má nápadne blízko k všetkému, čo nás dnes ako spoločnosť udivuje a znepokojuje. Do Žiliny sa preto vráti potulný rozprávkar a to najzaujímavejšie z neho vyrozpráva priamo v uliciach mesta.

“She gave birth to a son shortly after her 90th birthday and nursed him until he was seven years old. The boy is growing enormously, he could tear out a tree with roots while still at kindergarten.” “The bride left the groom at the altar. She swapped him for a richer and more handsome man who she had met on the way to the ceremony.” Slovak fairy-tale heritage seems rather close to everything our society deems strange and unsettling. During the 14th Fest Anča, a travelling tale-teller will return to Žilina and tell captivating stories on the city’s streets.



OTVORENÍ SVETU



www.avf.sk

avf AUDIO
VIZUÁLNY
FOND

Pracujeme pre autorov

Sme občianske združenie autoriek a autorov z oblasti audiovízie, literatúry, divadla a výtvarného umenia. Pomáhame tvorcom spravovať ich práva, zvyšujeme povedomie o autorskom práve a zasadzujeme sa za zlepšenie legislatívy v prospech tvorcov. Podporujeme pôvodnú slovenskú tvorbu a kultúrne podujatia.

lita

www.lita.sk

Anifilm
www.anifilm.cz

**CALL FOR
ENTRIES**

Submit your films & games
from 1st September till 31st December 2021!

**INTERNATIONAL FESTIVAL
OF ANIMATED FILMS**

MAY 2022, Liberec, Czech Republic



ANIMAFEST ZAGREB 07–12/06/2021

WORLD FESTIVAL
OF ANIMATED FILM

CALL FOR ENTRIES FOR 2022
1 NOVEMBER 2021 – 1 FEBRUARY 2022

WWW.ANIMAFEST.HR



ANIMARKT
STOP MOTION FORUM

**LEARN
MEET
CREATE**

WWW.ANIMARKT.PL

ANIMATEKA

18.

Mednarodni festival
animiranega filma
International Animated
Film Festival

29. 11. –
5. 12. 2021



Call for submissions May 2021

www.animateka.si

International festival
of animated films
for children and youth

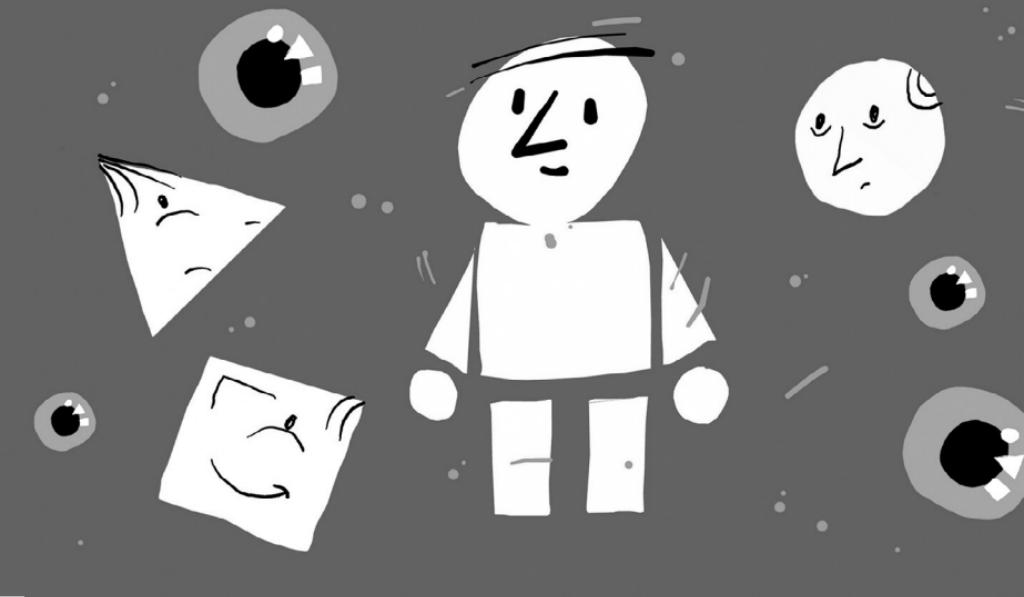
FESTIVAL BAB

OCTOBER 2022
festivalbab.sk

anima

INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL

2021, 4-6th of November
Cultural Center Cacak, Serbia
animanima.org



The largest industry and pitching platform for the European animated projects in the CEE region.

Forum

Workshop

A year-long project development and production skills advancement training programme for animated film producers.



Alternative promotion of the most talented young animation filmmakers from the Central and Eastern Europe.

Talents

Experience

A series of masterclasses organized in cooperation with partners from the CEE region.

Cartoon Forum

20-23 SEPT. 2021
TOULOUSE · OCCITANIE
PYRÉNEES · MÉDITERRANÉE

© SARAH LOULENDI



WWW.CARTOON-MEDIA.EU

EUROPEAN CO-PRODUCTION FORUM FOR ANIMATION TV SERIES



Co-funded by the
Creative Europe MEDIA Programme
of the European Union



centre national
du cinéma et de
l'image animée



MAIRIE DE

TOULOUSE

toulouse
métropole

france•tv



29. INTERNATIONALES
TRICKFILM FESTIVAL
FESTIVAL OF ANIMATED FILM
STUTTGART



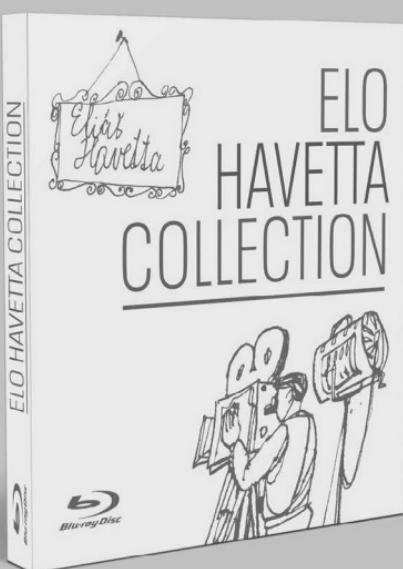
CREATED BY

film & medien festival
g GmbH

CLOSING DATE
FOR ENTRIES:
DECEMBER 01,
2021

#itfs

www.ITFS.de



OBSAHUJE KRÁTKE
FILMY ELA HAVETTU
A DOKUMENT
SLÁVOSŤ
OSAMEĽ PALMY

VYDANIE 2-BLU-RAY
FINANČNE PODPORILI

AUDIO
VÍZUÁLNY

MINISTERSTVO
KULTÚRY
SLOVENSKÉJ REPUBLIKY

sopatv.su

WWW.SFU.SK
WWW.KLAPKA.SK



FILMNEWEUROPE.COM

FNE DAILY - No 1 in innovation
DAILY Film and TV business news
WEEKLY box office - unique database



SUPPORTED BY:

CREATIVE EUROPE, Polish Film Institute, Film Centre of Montenegro, Lithuanian Film Centre, Croatian Audiovisual Centre, Slovenian Film Centre, Georgian National Film Center, Slovak Film Institute, Czech Ministry of Culture, Czech Film Fund, Cyprus Ministry of Culture, Malta Film Commission, Romanian CNC, Slovak Audiovisual Fund, Bulgarian National Film Center, Bosnia and Herzegovina Film makers Association, Estonian Film Institute, Latvian NFC, Film Center Serbia, North Macedonia Film Agency, National Film Institute Hungary



Submit your films by 20 June 2021
via

www.animest.ro

16th edition
October 8-17, 2021 |
Bucharest | Romania

GET MOBILE APP

Download on the
App Store

GET ON
Google Play

FANTOCHE

19th INTERNATIONAL
ANIMATION FILM FESTIVAL
BADEN/SWITZERLAND
7-12 SEPTEMBER 2021
WWW.FANTOCHE.CH

FOLLOW US:    

 MEDUNARODNI FESTIVAL ANIMIRANOG FILMA
BANJALUKA2021
INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL

14th

24 - 28
October
2021

Deadline
10 august

www.banjalukanima.org

PREDPLAŤTE SI KAPITÁL



MESAČNÍK,
PRI KTOROM SA NEDÁ
RELAXOVAŤ

WWW.KAPITAL-NOVINY.SK

fest ania
INTERNATIONAL
ANIMATION
FESTIVAL
proud member of

CEE ANIMATION FESTIVAL NETWORK

Festivals that play together, stay together

Funded by



Anifilm
FESTIVAL LIBEREC

animfest
SLOVAK INTERNATIONAL ANIMATION FILM FESTIVAL

ANIMA
TEKA

Co-financed by the
Creative Europe / EBU Programme
of the European Union

Na festivale sa podieľali

Na príprave festivalu sa podieľali

Festival Credits

Riaditeľka festivalu

Festival Director

Ivana Sujová

Dramaturgia

Programming

Ivana Sujová, Jakub Spevák

Kurátor fokusu

Focus Curator

Jakub Spevák

Projektový manažment

Project Management

Erika Paulinská

Výkonný manažment

Executive Manager

Nina de Gelder

Industry koordinácia

Industry Coordination

Erika Paulinská

Partnerstvá

Partnerships

Bielka Belošovičová

PR & Marketing

Eva Vozárová, Zuzana Hrivňáková,

Jakub Spevák

Administratíva Grantov EHP / EEA

Grants administrator

Saša Pastorková

Autor vizuálu a grafický dizajn

Visual Identity & Graphic Design

Marek Menke

Produkcia

Production Management

Tatiana Lehocká

Asistentka produkcie

Production Assistant

Katja Thalerová

Koordinácia dobrovoľníkov

Volunteer Coordination

Lenka Polomská Rišková

Koordinácia guest servisu

Guest Service Coordination

Zuzana Knezlová

Starostlivosť o hostí

Guest Service

Katja Thalerová

Akreditácie

Accreditations

Alex Pošová

Akreditačný systém

Accreditation System

Ivan Brauner – Inviton

Shipping

Tomáš Benko

Riaditeľ techniky

Technical Director

Slavomír Šmálik

Technické zabezpečenie

Technical Support

Dominik Novák, Peter Madro,

Dušan Dobiáš, Peter Babčaník,

Elias Rössel, Peter Kotrha,

Lukáš Kubičina, Gabriel Žitňanský

Festivalová výzdoba

Festival Decoration

Zuzana Hrivňáková, Marek Menke

Katalóg a preklady

Catalogue & Translation

Lucia Čuriová

Korektúry textov

Proofreading

Jana Vicenová

Redakcia anglických textov

English Editing

Darren Chastney (kavali.eu)

Na festivale sa podieľali

Titulky

Subtitles

Klaudia Feketeová, Katka Fetrová,
Veronika Goldičáková, Adam Herčík,
Patrik Koška, Renáta Koutenská,
Lívia Laczová, Martina Macejková,
Júlia Mackovová, Bohdan Metenkanych,
Patrícia Murinová, Ina Nguyenová, Paula
Pisárčíková, Filip Pšenák, Magdaléna
Saloková, Monika Tučeková, Lucia
Vláčilová, Lucia Čuriová

Festivalový spot

Festival Spot

Marek Menke, Marek Jasaň

Festivalový spot – hudba

Festival Spot – Music

Dominik Suchý

Online videá

Online Videos

Šimon Lupták

Grafický dizajn katalógu

Graphic Design of the Catalogue

Marek Menke

Účtovníctvo

Accounting

Iveta Tomanová

Fotografi

Photographers

Juraj Starovecký, Šimon Lupták

Redakcia textov na web

Web Texts

Eva Vozárová, Zuzana Hrivňáková,
Jakub Spevák, Katarína Svobodová

Stage manažéri

Stage Managers

Filip Kasanický, Matej Sibyla,
Peter Šlesár

Distribúcia

Distribution

Jaroslav Kocourek

Moderovanie programu pre profesionálov

Presenter at Industry event

Barbara Sigmundová

Stanica a Nová Synagóga

Stanica and New Synagogue

o. z. Truc

sphérique

Právnické služby

Legal Services

WISE3

Festivalový web

Festival Webpage

StudioTEM

Administrátor festivalového webu

Festival Webpage Administrator

Dušan Dobiáš

Online platforma

Online Platform

Festhome.com

Administrátor online platformy

Online Platform Administrator

Dušan Dobiáš

Naši dobrovoľníci a dobrovoľníčky

All our volunteers

Ďakovačka

Veľká ďakovačka patrí
Big Thanks to

Darren Chastney
kavali.eu

Ingrid Dolníková
Mestský úrad v Žiline

Peter Fiabáne
primátor mesta Žilina

Tibor Bodíš
BB print

Michaela Slobodová
FREEDOM Juniors

František Ďurčo
VINALMA, s. r. o.

Edita Ďurčová
VINALMA, s. r. o.

Martin Šmatlák
AVF

Darina Horáková
AVF

Jozef Kovalčík
FPU

Lenka Chlebová
FPU

Katarína Kerekesová
APAF

Katarína Moláková
VŠMU

Lucia Lejková, Lucia Miklasová
LITA

Miroslav Šnapko
DELL

Matúš Výboštok
ViewSonic

Dávid Reitšpis
Rosenfeldov palác

Marek Adamov, Robo Blaško
a všetci ľudia zo Stanice Žilina-Záriečie
a Novej synagógy / and everyone
from Stanica Žilina-Záriečie and New
Synagogue

Pavlína Fichta Čierna, Jürgen Rendl,
Petra Csefalvayová, Dominika Fričová,
Michaela Kušnieriková, Zuzana
Panczová

Fero Király, Katka Svobodová,
Milan Stančo

Všetkým partnerom



**Katalóg k Medzinárodnému festivalu
animovaných filmov Fest Anča 2021
vydalo občianske združenie ANČA.**

The catalogue of Fest Anča
International Animation Festival 2021
was published by ANČA, NGO.

Zostavili

Editors

Lucia Čuriová, Ivana Sujová

Preklad

Translation

Lucia Čuriová

Korektúry

Proofreading

Jana Vicenová

Redakcia anglických textov

English editing

Darren Chastney (kavali.eu)

Obálka a grafický dizajn

Cover and graphic design

Marek Menke

Tlač

Print

BB print, s. r. o.

www.festanca.sk

Organizátori



NOVÁ SYNAGÓGA ŽILINA

Hlavní partneri

Festival
finančne
podporil:

auf AUDIO
VIZUÁLNY
FONDO

ViewSonic



Zástitky

Podujatie sa koná pod
záštitou ministerky kultúry
Slovenskej republiky
Natálie Milánovej.

Podujatie sa koná
pod záštitou
primátora mesta Žilina
Petrá Fiabáne.

Podujatie pod záštitou
predsednícky Žilinského
samosprávneho kraja
Eriky Jurinovej.

Partneri

Z verejných
zdrojov podporil Fond
na podporu umenia.

U. fond
na podporu
umenia

Tento festival bol
podporený finančným
príspevkom z Fondu LITA.

lita autorská spoločnosť



● **Basta digital.**



STUDIOTEM



Hlavní mediálni partneri



:RÁDIO_FM

:RÁDIO DEVÍN



Mediálni partneri



CITYLIFE.SK
CO SA DEJE V BRATISLAVI A OKOLI

film.sk

kapitál

KINEČKO



FLASH ART
Czech and Slovak Edition

A2
kultúra | obraz | čitateľstvo

A2LARM

interes.



25fps.cz

cinemaVIEW



PRIVAROK.SK

Inviton

Iceland Liechtenstein
Liechtenstein
Norway grants



www.eeagrants.sk